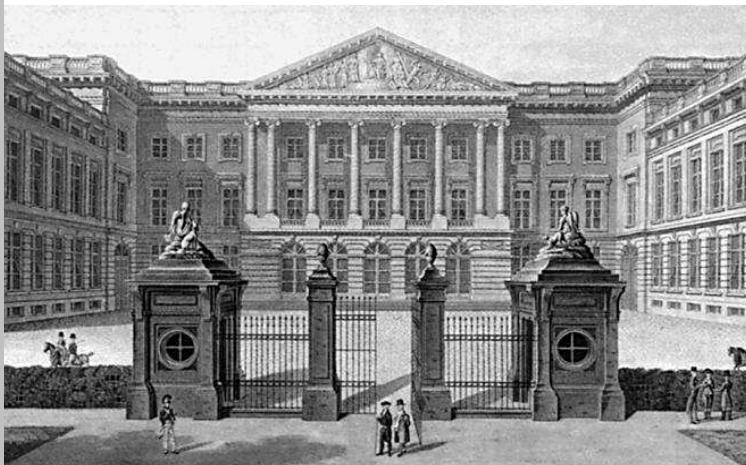


**4-85**

Plenaire vergaderingen  
Donderdag 16 juli 2009  
Ochtendvergadering

# **Handelingen**



**Belgische Senaat**

Gewone Zitting 2008-2009

**Sénat de Belgique**

Session ordinaire 2008-2009

# **Annales**

Séances plénières  
Jeudi 16 juillet 2009

Séance du matin

**4-85**

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

#### Afkortingen – Abréviations

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
LDL	Lijst Dedecker
MR	Mouvement réformateur
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs.  
Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

<b>Inhoudsopgave</b>	<b>Sommaire</b>
Wetsvoorstel tot hervorming van het hof van assisen (van de heer Philippe Mahoux, Stuk 4-924).....4	Proposition de loi relative à la réforme de la cour d'assises (de M. Philippe Mahoux, Doc. 4-924).....4
Wetsvoorstel tot invoering van de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen de arresten van het hof van assisen (van de heer Philippe Monfils, Stuk 4-147) .....4	Proposition de loi organisant un recours contre les arrêts de cour d'assises (de M. Philippe Monfils, Doc. 4-147) .....4
Algemene besprekking .....4	Discussion générale .....4
Berichten van verhindering .....33	Excusés .....33

**Voorzitter: de heer Armand De Decker***(De vergadering wordt geopend om 09.55 uur.)***Wetsvoorstel tot hervorming van het hof van assisen (van de heer Philippe Mahoux, Stuk 4-924)****Wetsvoorstel tot invoering van de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen de arresten van het hof van assisen (van de heer Philippe Monfils, Stuk 4-147)****Algemene besprekking**

**De heer Francis Delpérée (cdH), corapporteur.** – Het verheugt mij dit verslag over de hervorming van het hof van assisen te kunnen voorstellen. Na afloop van het uitgebreide debat in de commissie voor de Justitie, vorige week dinsdag, werden 75 amendementen aangenomen. Vervolgens werd het voorstel aangenomen met negen stemmen bij één onthouding. Onmiddellijk na de stemming werd de laatste hand gelegd aan de tekst die nu aan onze assemblée wordt voorgesteld. Na de middag werd de tekst dan eenparig goedgekeurd door de commissie.

*Ik onthoud uit het voorstel twee krachtlijnen, die misschien wel tegenstrijdig lijken: enerzijds de continuïteit en, anderzijds, de verandering. Ik zal mij beperken tot die twee aspecten van het dossier. Corapporteur Tony Van Parys zal andere elementen toelichten.*

*De continuïteit is minstens op drie manieren tot uiting gekomen. In de eerste plaats is er continuïteit in het vertrouwen in de jury. In de rechtsleer, in de criminologische doctrine, in diverse juridische kringen borrelen een aantal vragen op. ‘Is het niet achterhaald vertrouwen te stellen in de rechtspraak van het volk? Wat is die rechtspraak van amateurs? Waarom zouden we de beoordeling van de zwaarste inbreuken niet overlaten aan vakmensen? Waarom zouden we de beoordeling van misdaden waarop straffen staan die de meest elementaire rechten van de beklaagde op de helling zetten, namelijk zijn vrijheid, misschien wel jarenlang, niet overlaten een instelling die alleen is samengesteld uit magistraten?’*

*Sommigen voegen eraan toe dat, enkele fel bevochten vrijspraken buiten beschouwing gelaten, de professionele rechtspraak wel eens milder zou kunnen zijn dan een rechtspraak gebaseerd op de emoties van een volksjury.*

*Het gerecht moet zich niet laten leiden door gevoelens; het moet de rechtsregels toepassen om tot uitspraken te komen. Op de volksrenten houdt Vrouwe Justitia een weegschaal in haar handen: in de ene schaal liggen de gewraakte feiten, in de andere de rechtsregels en de procedurevoorschriften, verder niets.*

*We kennen die redenering, maar de commissieleden waren van oordeel dat niet mocht worden getornd aan het vertrouwen dat wordt gesteld in twaalf juryleden, voor zover hun optreden deel uitmaakt van een assisenprocedure.*

*Het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de jury de*

**Présidence de M. Armand De Decker***(La séance est ouverte à 09 h 55.)***Proposition de loi relative à la réforme de la cour d'assises (de M. Philippe Mahoux, Doc. 4-924)****Proposition de loi organisant un recours contre les arrêts de cour d'assises (de M. Philippe Monfils, Doc. 4-147)****Discussion générale**

**M. Francis Delpérée (cdH), corapporteur.** – Il m'est agréable de présenter le rapport sur la réforme de la cour d'assises, même si le long débat mené en commission de la Justice ne s'est terminé qu'à 20 heures, mardi de la semaine dernière, et après le vote de 75 amendements. La proposition a ensuite été adoptée par neuf voix pour et une abstention.

Les moments ayant suivi ce vote ont été mis à profit pour collationner définitivement le texte proposé à notre assemblée et apporter une dernière main au rapport. Ce dernier a été approuvé à l'unanimité, ce mardi après-midi, par la commission de la Justice.

Comment résumer ce copieux rapport ? Quelles sont les lignes de force de la proposition qui nous est transmise ? J'en retiendrai deux, même si elles peuvent paraître contradictoires. Il s'agit, d'une part, de la continuité et, d'autre part, du changement. Je me limiterai à ces deux aspects du dossier. Le corapporteur Tony Van Parys aura, quant à lui, l'occasion d'aborder d'autres éléments, mais je me permettrai toutefois d'ajouter deux points particuliers.

La continuité s'est manifestée de trois manières au moins. Tout d'abord, continuité dans la confiance faite au jury. Nous entendons, ça et là, dans la doctrine juridique, dans la doctrine criminologique, dans les milieux judiciaires, des voix s'élever dans les termes suivants. « N'est-il pas anachronique de faire confiance à la justice du peuple ? Qu'est-ce que c'est que cette justice d'amateurs ? Pourquoi ne pas laisser les professionnels du droit et de la justice s'occuper des choses sérieuses, à savoir la connaissance des infractions les plus graves ? Pourquoi ne pas déférer à une institution composée uniquement de magistrats les crimes dont on devine que les sanctions qui pourraient les affecter mettent fondamentalement et durablement en cause les droits les plus élémentaires du prévenu, c'est-à-dire sa liberté, et cela peut-être pour de longues années ? »

Certains ne manquent pas d'ajouter que, mis à part quelques acquittements obtenus de haute lutte, cette justice professionnelle pourrait se révéler plus clémence qu'un jury tiré des entrailles et parfois des émotions les plus élémentaires du peuple.

La justice, conclut-on, n'a que faire de bons ou de mauvais sentiments ; elle doit statuer en application de la règle de droit. Comme le rappelle l'imagerie populaire, la justice tient dans ses mains une balance : dans l'un des plateaux se trouvent les faits commis et qui sont reprochés et, dans

*beroepsrechters moet bijstaan, die ermee belast zijn de debatten te leiden en die inzonderheid betrokken worden bij de bepaling van de straf die moet worden opgelegd aan de persoon die schuldig bevonden werd. Dat is een vruchtbare samenwerking en het leek dan ook niet nuttig daarop terug te komen.*

*We meenden dat evenmin moest worden getornd aan het meer dan 170 jaar oude grondwettelijke beginsel dat politieke misdrijven en persmisdrijven voor een volksjury moeten worden gebracht. De publieke opinie moet, via de jury, kennis nemen van deze bijzondere misdrijven. Zij moet, op deze delicate ogenblikken voor het land, haar mening en bezorgdheid kunnen uiten. Zij moet op dat ogenblik een ‘politiek’ oordeel kunnen vellen, in de meest nobele zin van het woord. Dat was onze overtuiging, ook al wisten we dat deze grondwettelijke regeling niet tot doel, maar wel tot gevolg heeft dat heel wat van die misdrijven aan het strafrecht ontsnappen.*

*Al die elementen hebben ons ertoe aangezet de volksjury in stand te houden.*

*Er is ook continuïteit op politiek vlak. In de vorige zittingsperiode heeft de minister van Justitie de Commissie Verstraeten-Frydman opgericht om na te denken over de hervorming van het hof van assisen. De Commissie heeft haar een voorbereidend rapport overhandigd, gevuld door een definitief rapport in maart 2006. Op basis van dat rapport heeft de minister een vrij volledig ontwerp ingediend. Dat ontwerp werd bij de aanvang van de huidige zittingsperiode door onze collega Mahoux overgenomen in de vorm van een voorstel.*

*Tijdens onze werkzaamheden, gespreid over de parlementaire zitting, hebben we grondig overleg gepleegd met de nieuwe minister van Justitie en met de beleidscel van zijn departement.*

*Ik zeg dit omdat we niet dezelfde mensen hebben geraadpleegd als de commissie van experts. We hebben echter wel professor Verstraeten gehoord, die de werkzaamheden van de commissie mede heeft voorgezeten. We hebben ook vertegenwoordigers van de Hoge Raad voor de Justitie gehoord.*

*We hebben eveneens enkele hoogleraren gehoord om te weten wat onze verplichtingen zijn, vooral op het vlak van het internationale en het Europese recht. De organisatie van een dubbele aanleg, het recht op hoger beroep, is daarbij ter sprake gekomen.*

*Tegelijk met het huidige voorstel hebben we immers ook een wetsvoorstel ontvangen dat de heer Philippe Monfils op 10 augustus 2007 heeft ingediend tot invoering van de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen de arresten van het hof van assisen.*

*In dat verband dient erop te worden gewezen dat de artikelen 2 van protocol nr. 7 bij het Europese Verdrag voor de Rechten van de Mens, en 14, §5 van het Internationale Verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten voorzien in een dubbele aanleg in rechtszaken. België heeft echter voorbehoud gemaakt bij de ratificatie van dat VN-pact. Ons land heeft de verplichting inzake de dubbele aanleg geschrapt voor assisenprocessen. België heeft het protocol nr. 7 bij het*

l'autre, les impératifs du droit et de la procédure, rien d'autre. Nous connaissons ce discours, mais les membres de la commission ont estimé qu'il n'y avait pas lieu de remettre en cause la confiance faite à douze jurés dès l'instant où leur action ne s'inscrit pas dans un no man's land juridique, mais prend place dans les travaux d'une cour d'assises.

Comme le dit le Code judiciaire, le jury est amené à assister des magistrats professionnels qui sont chargés de la conduite des débats et qui sont associés notamment à la détermination de la peine à infliger à la personne reconnue coupable. Il y a là une collaboration féconde. Il n'a pas paru utile de la mettre en question.

Un argument supplémentaire a retenu notre attention. Il nous a semblé que le principe constitutionnel, vieux de plus de 170 ans, selon lequel les délits politiques et les délits de presse devaient nécessairement être déférés au jury populaire, ne méritait pas non plus d'être remis en cause. C'est l'opinion publique qui, par l'intermédiaire du jury, doit connaître de ces infractions particulières. C'est elle qui doit faire connaître, en ces moments délicats de la vie du pays, ses opinions et ses préoccupations. C'est elle qui doit émettre à ce moment-là un jugement que vous me permettrez de qualifier de « politique », au sens noble de l'expression. Voilà la conviction qui a été la nôtre, même si nous savons aussi que ce régime constitutionnel a, non pour objet, mais pour effet, de soustraire une bonne part de ces infractions à l'œuvre de la justice répressive.

Tous ces éléments nous ont incités à préserver l'institution du jury.

Continuité, ensuite, dans les projets politiques. Au cours de la précédente législature, la ministre de la Justice avait mis en place la Commission Verstraeten-Frydman pour réfléchir à la réforme de la cour d'assises. La Commission lui a remis un rapport préparatoire, puis un rapport définitif en mars 2006. C'est sur la base de ce rapport que la ministre avait déposé un projet fort complet. C'est ce projet qui a été repris, au début de la présente législature, sous forme d'une proposition, par notre collègue M. Mahoux.

Pour autant que besoin, je précise qu'au cours de nos travaux, qui se sont échelonnés tout au long de cette session parlementaire, des concertations approfondies ont eu lieu avec le nouveau ministre de la Justice et avec la cellule stratégique de son département.

Cela devait être rappelé parce que nous n'avons pas procédé aux mêmes consultations que la commission d'experts. Nous avons cependant entendu le Professeur Verstraeten qui a coprésidé les travaux de la commission. Nous avons également entendu des représentants du Conseil supérieur de la Justice.

Nous avons aussi interrogé quelques professeurs d'université pour connaître nos obligations au regard notamment du droit international et du droit européen. L'organisation d'un double degré de juridiction — un possible appel — a notamment été évoquée à cette occasion.

Il est vrai que nous étions saisis concurremment d'une proposition de loi déposée le 10 août 2007 par Philippe Monfils organisant un recours contre les arrêts des cours

*EVRM dus nog niet geratificeerd.*

*De heer Monfils heeft gevraagd hoe kan worden verklaard dat er wel een beroepsmogelijkheid bestaat voor de minst zware misdrijven, maar niet voor de ergste.*

*Ten slotte is er continuïteit in de keuze van bepaalde procedures die hun nut bewezen hebben in ons rechtsstelsel. We hebben het Strafwetboek en het Wetboek van strafvordering niet geheel of gedeeltelijk herschreven. We hebben de kleine, noch de grote ‘Franchimont’ herschreven. We hebben ook niet het beginsel van het dubbele beraad, eerst over de schuld en vervolgens over de straf, op losse schroeven gezet.*

*Toch brengt het voorstel op een beperkt aantal belangrijke punten verbeteringen aan in de organisatie en de werking van het strafrecht.*

*Het gaat vooral om het klassieke onderscheid dat in het Angelsaksische recht gemaakt wordt tussen het begrip ‘schuldig of niet-schuldig’. Naargelang van de keuze van de beklaagde kan de procedure aanzienlijk worden ingekort: drie dagen in het eerste geval, vijf dagen in het tweede geval, behalve in een uitzonderlijk proces. In de toekomst zouden uitzonderlijk lange procedures, zoals nog het geval was met het proces-Habran, moeten worden voorkomen.*

*Eveneens om de procedure te versnellen, wordt een preliminaire zitting ingevoerd, waar de lijst van de getuigen wordt opgesteld. We zouden dat misschien beter een eerste zitting noemen, want ze maakt deel uit van het onderzoek door de grondrechter.*

*In de praktijk zal moeten blijken of die verbeteringen het verwachte resultaat opleveren.*

*Naast continuïteit is er ook verandering.*

*De eerste vraag die rijst, is het waarom van deze grondige hervorming van het hof van assisen. Ik zie daarvoor drie verklaringen. In de eerste plaats is er de efficiëntie. Professionelen van het gerecht hebben ons gezegd dat de werking van het hof van assisen enkele lacunes en tekortkomingen vertoonde. De indiener van het voorstel wijst vooral op de toename van het aantal assisenzaken, wat voor problemen zorgt bij de toewijzing van magistraten en waardoor gerechtelijke achterstand ontstaat voor de overige strafdossiers. Vooral de aanwezigheid van drie magistraten kan als een dure aangelegenheid op het vlak van personeel worden gezien.*

*We moeten het ook hebben over de kostprijs van de procedure, die nog zou verdubbelen indien hoger beroep mogelijk wordt.*

*Ook de snelheid verdient een vermelding. We weten dat sommige assisenprocedures magistraten en burgers weken- of maandenlang mobiliseren, terwijl dit helemaal niet nodig is om de waarheid te achterhalen. Men zegt ons dat de jury veel te lang ‘gegijzeld’ wordt. Dat kan ik moeilijk aanvaarden, temeer daar de vergoeding per jurylid 35 euro per dag bedraagt.*

*Dan is er nog de legaliteit, of de toetsing aan de internationale verdragen, indien men dat verkiest. Het Europese Hof voor de rechten van de mens heeft het arrest-Taxquet geveld op 13 januari, toen wij al begonnen waren*

d'assises.

Il faut rappeler à ce sujet que les articles 2 du protocole additionnel n° 7 de la Convention européenne des droits de l'homme et 14, §5 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques prévoient le droit à un double degré de juridiction en matière pénale. Toutefois, la Belgique a émis une réserve lors de la ratification du pacte onusien. Elle a soustrait l'obligation d'un double degré de juridiction pour les procès d'assises. La Belgique s'est donc jusqu'à présent abstenu de ratifier le protocole additionnel n° 7 de la Convention européenne des droits de l'homme.

Reste la question de cohérence juridique et politique posée par M. Monfils : comment expliquer qu'un appel existe pour les infractions les moins graves et non pour les crimes les plus graves ?

Continuité, enfin, dans le choix de certaines procédures qui ont fait leur preuve dans notre système judiciaire. Nous n'avons pas réécrit, en tout ou en partie, le Code pénal ou le Code d'instruction criminelle. Nous n'avons refait ni le petit ni le grand « Franchimont ». Nous n'avons pas remis en cause le principe du double délibéré : sur la culpabilité d'abord, sur la peine, ensuite.

Cependant, la proposition qui est actuellement soumise à nos délibérations apporte, sur des points qui ne sont pas négligeables mais qui restent limités, des retouches à l'organisation et au fonctionnement de la justice répressive.

Il en va notamment de cette distinction classique dans les systèmes anglo-saxons : *guilty or not guilty*, « coupable ou non coupable ». En fonction du choix du prévenu, la procédure pourra être sérieusement raccourcie ; trois jours dans le premier cas, cinq dans le second, sauf procès exceptionnel. Mais l'on devrait pouvoir éviter à l'avenir des procédures excessivement longues comme celles que l'on a vécues récemment dans le procès Habran.

Dans le même souci d'accélération des procédures, une audience préliminaire – il vaudrait peut-être mieux parler d'une première audience puisqu'elle fait partie de l'examen par le juge de fond – devrait également permettre de gagner du temps en dressant la liste des témoins qui devront être entendus lors des débats.

Ce sont des retouches qui démontreront à l'épreuve des faits si elles ont les résultats positifs escomptés.

La continuité mais aussi le changement.

La première question est celle du pourquoi. Pourquoi cette réforme fondamentale de la cour d'assises ? En relisant le rapport, je vois se dessiner trois explications. D'abord, l'efficacité. Des professionnels de la Justice nous ont dit que le fonctionnement de la cour d'assises présentait des lacunes et des insuffisances. L'auteur de la proposition insiste en particulier sur la multiplication des affaires d'assises, ce qui pose des problèmes d'affectation des magistrats et provoque un arriéré judiciaire pour les autres dossiers répressifs. En particulier, la présence de trois magistrats peut paraître coûteuse en moyens humains.

Comment ne pas dire aussi un mot du coût de la procédure (ce qui, soit dit en passant, pèse également lourd lorsque l'on évoque la possibilité d'appel et donc celle de la duplication

*met de besprekingen ten gronde. Het EHRM heeft de strafrechtkanalen gevraagd de beslissingen beter te motiveren. Daarbij rijst de vervelende vraag hoe een innerlijke overtuiging kan worden gemotiveerd.*

*En hoe moeten we dat aanpakken? In de eerste plaats moet artikel 150 van de Grondwet worden gewijzigd en moeten we aanstippen dat we trouw blijven aan het systeem van de jury. Dat zal weldra geregeld zijn.*

*Vervolgens moesten we terugkomen op een dogma van ons strafstelsel. Met de drieledige indeling van misdrijven in overtredingen, wanbedrijven en misdaden, moesten volgens de Grondwet alle misdaden in alle criminale zaken naar het hof van assisen worden verwezen. Om dat hof te ontlasten, moest uiteraard ook worden teruggekomen op dat traditionele principe. Alleen de overtredingen die de wet ‘positief’ toewijst aan het hof van assisen, zouden voor dat hof moeten worden gebracht, terwijl de andere misdaden door de correctionele rechtbank moeten worden behandeld.*

*Daartoe moest in eerste instantie de tekst van artikel 150 van de Grondwet worden gewijzigd, op basis van een voorstel dat ik samen met de heer Mahoux heb ingediend. Ook moesten in artikel 18 van het voorstel nauwkeurig de overtredingen worden opgesomd die in alle omstandigheden voorbehouden worden aan de volksjury. Ik denk bijvoorbeeld aan moord en de ergste gevallen van terrorisme.*

*Is ons werkstuk perfect? We moeten toegeven dat de commissie veel tijd nodig had om een procedure te vinden die de jury in staat stelt de taak die de Grondwet haar toevertrouwt ten volle te vervullen, maar dan wel in het kader van een modern rechtstelsel waarbij alle gerechtelijke beslissingen in feite en in rechte moeten kunnen worden gemotiveerd en daarna onderworpen kunnen worden aan de kritiek van een rechtbank ten gronde of van het Hof van Cassatie en daarnaast ook aan de publieke opinie die haar kritiek op dubbelzinnige, onjuiste, onnauwkeurige of buitenissige overwegingen niet zal sparen.*

*Wij hebben uiteindelijk gekozen voor een systeem in drie fasen.*

*Eerste fase. De twaalf gezwaren beraadslagen achter gesloten deuren over de schuldvraag. Ze zijn alleen. Naar eer en geweten antwoorden ze op de vragen die de voorzitter van het hof van assisen hen op het einde van de zitting heeft voorgelegd. Ze doen hun uitspraak. Voor alle duidelijkheid: in tegenstelling tot wat de minister aanvankelijk wenste is er is geen gezamenlijk beraad.*

*Tweede fase. Dit is de fase waarin de beslissing van de jury vaste vorm krijgt. De twaalf gezwaren delen hun beslissing mee aan de voorzitter van het hof van assisen. Ze stellen een document op dat ze hem overhandigen. De voorzitter neemt kennis van het document en steekt het in een omslag die onmiddellijk gesloten wordt. De gezwaren trekken zich terug, samen met hem en eventueel zijn assessoren. Samen stellen ze de motivering van de genomen beslissing op. Het is niet de bedoeling het denkproces van de gezwaren te reconstrueren, maar te verwoorden waarom de verdachte schuldig moet worden bevonden of, integendeel, moet worden vrijgesproken.*

*Het is duidelijk dat de medewerking van een jurist hierbij zeer*

*des frais) ?*

Ensuite, la rapidité. On l'a déjà dit, il y a des procès d'assises qui mobilisent l'énergie de magistrats et de citoyens durant des semaines et des mois sans que ces délibérations tirées en longueur ne soient utiles à la manifestation de la vérité judiciaire. Le jury, nous a-t-on dit, est « pris en otage » durant une trop longue période. Ce qui paraît peu acceptable, d'autant que l'indemnité perçue par chaque juré est de 35 euros par jour.

Enfin, la légalité ou, si l'on préfère, la conventionnalité. La Cour européenne des droits de l'homme a rendu son arrêt Taxquet, le 13 janvier dernier, alors que nous avions déjà abordé la discussion parlementaire sur le fond. La Cour européenne des droits de l'homme a invité les juridictions répressives à mieux motiver les décisions qu'elles rendent, avec cette question lancinante : « Comment motiver l'intime conviction ? »

Deuxième question, comment faire ? Il fallait d'abord changer la Constitution et son article 150, et souligner au passage que nous restions ainsi fidèles au système du jury. Ce sera bientôt chose faite.

Nous devions ensuite revenir sur un dogme de notre système répressif. Au départ de la classification tripartite des infractions, (contraventions, délits et crimes), tous les crimes en toute matière criminelle, disait la Constitution, doivent être déférés à la Cour d'assises. Pour désencombrer cette dernière, il fallait évidemment revenir sur ce principe traditionnel. Seules les infractions que la loi lui défère « positivement » devraient être réservées à la Cour d'assises, étant entendu que les autres crimes doivent être examinés par le tribunal correctionnel.

À cette fin, il fallait modifier en premier lieu le texte de l'article 150 de la Constitution, sur la base d'une proposition que j'ai déposée avec M. Mahoux. Il fallait aussi énumérer avec précision, dans l'article 18 de la proposition, les infractions qui devraient, en toutes circonstances, être réservées au jury. Je prends comme exemple l'assassinat ou les cas les plus graves de terrorisme.

L'œuvre accomplie est-elle parfaite ? Reconnaissions que la commission a consacré beaucoup de temps à trouver une procédure permettant au jury de remplir pleinement la tâche que la Constitution lui assigne, et s'inscrivant aussi dans un système juridique moderne où toutes les décisions de justice doivent pouvoir être motivées adéquatement, en fait comme en droit et donc, à partir du moment où elles sont motivées, être sujettes à la critique, sinon d'une juridiction de fond, du moins de la Cour de cassation, et au-delà de celle-ci, de l'opinion publique qui ne se privera pas de critiquer des attendus ou des considérants équivoques, inexacts, imprécis ou biscornus.

Nous avons opté en définitive pour un système qui s'articule en trois temps.

Premier temps. Les douze jurés délibèrent à huis clos sur la culpabilité de l'accusé. Ils sont seuls. En leur âme et conscience, ils répondent aux questions que le président de la Cour d'assises leur a soumises en fin d'audience. Ils arrêtent un verdict. Soyons clairs, il n'y a pas de délibéré conjoint, contrairement à ce que le ministre souhaitait dans un premier

*nuttig is. Ik zou bijna zeggen dat de voorzitter van het hof de jury bijstaat in plaats van het tegenovergestelde. Hij wordt in zekere zin de klerk van de jury.*

*De minister van Justitie zei in dat verband: ‘Dat vergt van hem een flinke dosis bescheidenheid omdat hij zichzelf moet wegcijferen voor een beslissing die niet de zijne is, maar van de jury, en het vermogen om de redenen van de beslissing in de juiste rechtstermen om te zetten’. Klerk ... De uitdrukking is misschien een beetje pejoratief. Ze duwt de voorzitter van het hof in een passieve rol, terwijl hij, op dat ogenblik, blijk moet geven van zijn kennis, zijn bekwaamheid, zijn vermogen om te luisteren, zijn vaardigheid om de bekommernissen van de twaalf juryleden te vertalen in een gemotiveerd arrest.*

*In aanwezigheid van de beschuldigde wordt dan de omslag geopend die de verklaring van de jury bevat en wordt het arrest voorgelezen. Zo neemt de beschuldigde tegelijkertijd kennis van de verklaring van de jury en de motivering van de beslissing inzake de schuld of onschuld.*

*Derde fase. Na inzage van de schuldigverklaring en de motivering die werd opgesteld, bepalen de juryleden en de magistraten de strafmaat.*

*Sommigen zullen zich misschien afvragen of de tweede fase van de procedure gemakkelijk zal kunnen verlopen en of onze magistraten in staat zullen zijn om a posteriori een gepaste motivering te ‘plakken’ op een beslissing die al genomen is en waarvan ze het fijne niet kennen. Zal de motivering a posteriori, om het met de uitdrukking van de heer Tony Van Parys te zeggen, niet te vergelijken zijn met de wagon die achteraan de trein wordt aangehaakt, terwijl men weet dat die trein al vertrokken is?*

*Ik zal eerlijk zijn. Het succes van de hervorming zal afhangen van het vermogen van onze rechters om zich te schikken in de nieuwe rol die hen werd toebedeeld, om blijk te geven van de nodige soepelheid om de jury bij te staan, om zich, zoals de heer Mahoux zegt, ten dienste te stellen van de jury om wat in de volkstaal werd gezegd te vertalen in juridische termen.*

*Moeten goede juristen, ongeacht hun beroep, in hun dagelijkse bezigheden wel iets anders doen dan wat anderen bedacht of beslist hebben in goede vorm gieten? Als dit niet doenbaar zou blijken, moeten we wanhopig worden over het vermogen van de juristen om zich nuttig te maken in het sociale leven van ons land.*

*Tot besluit wil ik het nog even hebben over de leeftijd van de juryleden en de rol van de assessoren.*

*Op dit ogenblik moeten juryleden minstens 30 en hoogstens 60 jaar zijn. Enerzijds gaat men ervan uit dat ze op die leeftijd over de nodige maturiteit beschikken, dat ze zich niet te veel laten leiden door gevoelens en niet gemakkelijk beïnvloedbaar zijn, dat ze voldoende levenservaring hebben om zonder vergissingen een oordeel te vellen over het gedrag van hun gelijken en vooral over de misdaden die ze hebben begaan. Anderzijds meent men dat ze tot die maximumleeftijd nog over al hun vermogens beschikken, dat ze nog verankerd zijn in een goed gevuld gezins- en beroepsleven, met andere woorden, dat ze tot 60 jaar nog niet afgetakeld zijn.*

*Wij vonden die getallen veel te absoluut.*

*Als men senator kan zijn op eenentwintig jaar, als men op die*

temps.

Deuxième temps. C'est celui de la cristallisation de la décision du jury. Les douze jurés communiquent leur verdict au président de la Cour d'assises. Ils rédigent un document qu'ils lui remettent. Le président en prend connaissance puis glisse le document dans une enveloppe qui est aussitôt close. Les jurés se retirent ensuite avec lui et éventuellement ses assesseurs. Ensemble ils vont rédiger la motivation de la décision qui a été prise. Il ne s'agit pas de reconstituer le processus intellectuel qui a conduit chacun des jurés à opiner dans un sens déterminé mais de dire, de manière générale, pourquoi l'accusé doit être considéré comme coupable ou, au contraire, pourquoi il doit être acquitté.

Et l'on peut penser que le concours d'un homme de loi est particulièrement précieux à ce moment pour faire œuvre utile. Au risque de forcer le trait, je serais tenté de dire que c'est le président de la Cour qui seconde le jury plutôt que l'inverse.

Le président devient en quelque sorte le scribe du jury et, comme l'a dit le ministre de la Justice, « cela supposera de sa part à la fois beaucoup de modestie, car il n'aura de cesse de s'effacer devant une décision qui reste celle du jury, et la capacité de traduire adéquatement en termes juridiques la décision qui a été prise ». Scribe... l'expression est peut-être un peu péjorative. Elle confine le président de la Cour dans un rôle passif alors qu'il lui faudra, à ce moment-là, faire preuve de toute sa science, de toute sa compétence, de toute sa capacité d'écoute, de tout son art de rédiger pour traduire, dans un arrêt motivé, les préoccupations des douze membres du jury.

Il est procédé ensuite, en présence de l'accusé, à l'ouverture de l'enveloppe qui contient la déclaration du jury et l'arrêt est lu à haute voix. L'accusé prend ainsi connaissance en même temps de la déclaration du jury et de la motivation de la décision de culpabilité ou d'innocence.

Troisième temps. Au vu du verdict de culpabilité et de la motivation qui a été composée, les jurés et les magistrats déterminent la peine qui doit avoir pour objet de réprimer le crime qui a été commis.

Certains se demanderont peut-être si le deuxième temps de l'œuvre de justice pourra être commodément accompli et si nos magistrats seront capables de « plaquer » à posteriori une motivation sur une décision qui a déjà été prise et dont ils ne connaissent pas tous les tenants et les aboutissants. La motivation à posteriori ne sera-t-elle pas, selon l'expression de Tony Van Parys, le wagon que l'on accroche en queue de convoi tout en sachant que celui-ci a déjà pris son départ ?

Je veux être franc. Le succès de la réforme dépendra de l'aptitude de nos juges à se couler dans le nouveau rôle qui leur est assigné, à faire preuve de la souplesse nécessaire pour assister le jury, pour se mettre « au service du jury », comme l'a dit M. Mahoux, et à traduire, dans un langage judiciaire, ce qui n'a peut-être été exprimé jusqu'alors que dans un langage populaire.

Mais les juristes, les bons juristes, quel que soit leur métier, font-ils autre chose dans le travail de chaque jour : mettre en forme ce que d'autres ont conçu ou décidé ? Si cette entreprise devait s'avérer irréalisable, il faudrait désespérer de l'aptitude des juristes à s'inscrire utilement dans la vie sociale

*leeftijd in staat is wetten te maken, zij het goede of slechte, en de regering te controleren, hoe zou men dan niet in een assisenjury kunnen zetelen? Sommige collega's die ouder zijn dan vijfenzestig, wensten de leeftijdsgrens van 65 jaar te schrappen, zodat deze mensen die meer ter beschikking zijn kunnen zetelen, maar dit voorstel werd niet weerhouden.*

*Ik kom nu tot de rol van de bijzitters. De commissie heeft vastgesteld dat in bepaalde zaken de bijzitter een figurantenrol heeft, maar bij belangrijke of ingewikkelde zaken die technische moeilijkheden met zich meebrengen en die veel tijd vergen kan de rol van de bijzitter misschien zeer goed van pas komen.*

*Om de organisatie van de procedure voor het hof van assisen efficiënter te laten verlopen werd voorgesteld artikel 231 van het Wetboek van Strafvordering aan te passen en te bepalen dat het hof van assisen in principe samengesteld wordt uit een voorzitter die zetelt met de hulp van een jury, maar dat de kamer van inbeschuldigingstelling die de procedure oplegt en die de functie vervult van wat in de lessen strafrecht 'het rangeerstation' wordt genoemd, ambtshalve hetzij op vraag van het openbaar ministerie, hetzij op vraag van de beschuldigde of de burgerlijke partij, de zaak kan verwijzen naar een hof van assisen met één voorzitter, twee bijzitters en een jury.*

*Ik merk op dat de commissie het idee van een speciaal hof van assisen voor veroordelingen in verband met terrorisme; een hof van assisen zonder jury, niet heeft weerhouden. Dat strookt niet met artikel 150 van de Grondwet.*

*Tot slot wil ik nog zeggen dat we vandaag het gevoel hebben ons strafrechtelijk systeem efficiënt te hebben aangepast. We zijn ervan overtuigd dat we aldus bijdragen aan het functioneren van de rechtsstaat en aan een effectieve en efficiënte organisatie van het strafrecht.*

du pays.

Je termine par deux questions particulières qui ont retenu notre attention : l'âge des jurés et le rôle des assesseurs.

L'âge des jurés ? On connaît la situation actuelle. Le juré doit être âgé au minimum de 30 ans et au maximum de 60 ans.

D'une part, on présume que cet âge lui donne la maturité requise, qu'elle le met à l'abri d'émotions trop fortes ou d'influences trop commodes, qu'elle lui donne aussi une expérience de la vie qui lui permet, sans trop se tromper, de porter un jugement sur les comportements de ses semblables et, surtout, sur les infractions qu'ils ont pu commettre. D'autre part, on considère qu'il garde jusqu'à cet âge toutes ses facultés, qu'il est encore ancré dans une vie professionnelle et familiale bien remplie. Bref, qu'à 60 ans il n'est pas frappé de dégénérescence.

Ces chiffres nous ont paru trop absolus.

Si l'on peut être parlementaire à vingt et un ans, si l'on est capable, à cet âge, de faire la loi, bien ou mal, et de contrôler le gouvernement, bien ou mal, pourquoi ne pourrait-on participer aux travaux d'un jury d'assises ? Certains de nos collègues âgés de plus de 65 ans qui se considèrent encore trèsverts, auraient également souhaité que le plafond de 65 ans soit supprimé, afin de permettre à des gens plus disponibles de siéger mais cette suggestion n'a pas été retenue.

J'en viens au rôle des assesseurs. La commission a constaté que, dans certaines affaires, le rôle des assesseurs se limitait à faire de la figuration mais il y a des affaires, plus importantes ou plus complexes, qui présentent des difficultés techniques, juridiques ou qui se prolongent dans le temps. Le rôle des assesseurs peut être particulièrement utile à cette occasion.

Pour assurer une organisation plus efficace de la procédure devant la Cour d'assises, il est proposé d'adapter l'article 231 du Code d'instruction criminelle et de prévoir que la Cour d'assises sera composée, en principe, d'un président qui siège avec l'assistance d'un jury mais que la chambre des mises en accusation, qui ordonne la procédure et qui remplit la fonction de ce que l'on appelait dans les vieux cours de droit pénal d'une « gare de triage », puisse soit d'office soit sur réquisition du ministère public, soit à la demande de l'inculpé ou de la partie civile, renvoyer l'affaire devant la Cour d'assises composée d'un président, de deux assesseurs et d'un jury.

À ce sujet, je note que la commission n'a pas retenu l'idée d'une Cour d'assises spéciale pour juger des infractions terroristes, d'une Cour d'assises siégeant sans jury, ce qui ne nous paraissait pas entrer dans le champ de l'article 150 de la Constitution.

Pour conclure, je dirai simplement ceci : aujourd'hui, nous avons le sentiment de participer de manière efficace à la modernisation de notre système répressif. Nous avons la conviction de contribuer au fonctionnement de l'État de droit et à une organisation effective et efficace de la justice pénale.

**M. Tony Van Parys (CD&V), corapporteur.** – Après l'excellent rapport de Francis Delpérée, je voudrais à mon tour évoquer un certain nombre d'aspects de la réforme de la cour d'assises.

**De heer Tony Van Parys (CD&V), corapporteur.** – Op mijn beurt wil ik na de uitstekende uiteenzetting van corapporteur Francis Delpérée verslag uitbrengen over een aantal aspecten van de hervorming van het hof van assisen. Vervolgens wil ik kort enkele persoonlijke bedenkingen uitspreken, zodat ik

nadien kan luisteren naar de interessante uiteenzettingen van de collega's.

Ik dank de diensten die dit uitgebreid rapport hebben voorbereid, zodat de rapporteurs in staat zijn een verslag uit te brengen dat gebaseerd is op een uitstekend overzicht van het dossier.

De besprekingen zijn gestart rond twee wetsvoorstellen. Er was het wetsvoorstel van collega Monfils, dat een bijzonder aspect behandelde, namelijk de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen arresten van het hof van assisen, en er was het voorstel van collega Mahoux, dat gebaseerd was op het eindverslag van de zogenaamde Commissie tot hervorming van het hof van assisen. Vanuit die twee voorstellen hebben wij in de loop van de besprekingen hoorzittingen georganiseerd met de toenmalige covoortzitter van genoemde commissie, professor Verstraeten. Hij heeft trouwens zijn voorstel tot modernisering van de assisenprocedure in die hoorzittingen toegelicht. Hij benadrukte daarbij dat hij met zijn voorstel drie doelstellingen had.

Het zijn die drie doelstellingen die de motor zijn geweest van het werk dat in de commissie is tot stand gebracht. Doelstelling één is de verbetering van de samenstelling en de representativiteit van de jury, doelstelling twee de verbetering van de efficiëntie van de procedure en doelstelling drie de verbetering van de kwaliteit van de uitspraak.

Bij de besprekking hebben we het wetsvoorstel van collega Mahoux als uitgangspunt genomen.

Tijdens onze besprekkingen hebben zich twee belangrijke juridische feiten voorgedaan, die ze voor een stuk hebben beïnvloed. Het eerste feit was het arrest-Taxquet van 13 januari 2009 van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, dat er kwam terwijl de besprekkingen van onze commissie volop bezig waren en dat bevestigde dat er geen eerlijk proces mogelijk is zonder motivering. We hebben ons dan afgevraagd of we onmiddellijk moesten tegemoetkomen aan de verzuchtingen van dat hof en ons beperken tot de problematiek van de motivering, dan wel of we door moesten gaan met een globale hervorming van het hof van assisen. De commissie heeft besloten door te gaan met de globale hervorming, uiteraard inclusief de problematiek van de motivering. Dat heeft ons ook gestimuleerd om zeer intense besprekkingen te voeren op een relatief korte termijn, die hebben geleid tot een zeer behoorlijk werkstuk.

Het tweede feit dat zich voordeed was het advies van de Hoge Raad voor de Justitie van 4 februari 2009. Dat advies was genuanceerd. De klemtoon lag vooral op de bevoegdheid van het hof van assisen en had als uitgangspunt minder assisenzaken en de versterking van de bevoegdheid van de correctionele rechtbanken.

Hier en daar verscheen het bericht dat de Hoge Raad voor de Justitie voor de afschaffing van de volksjury was, maar dat was niet zo. Ik herinner mij nog levendig de hoorzitting met advocaat-generaal Cottyn, die een uiterste beheersing heeft opgebracht om zijn eigen standpunt niet te laten gelden en gepoogd heeft zo objectief mogelijk het advies van de Hoge Raad voor de Justitie weer te geven.

De besprekkingen waren een interessante interactie tussen de

*Je remercie les services qui ont préparé ce rapport circonstancié.*

*Les débats ont débuté autour de deux propositions de loi, celle de M. Monfils, qui traitait de la possibilité d'interjeter appel contre des arrêts de la cour d'assises et celle de M. Mahoux, basée sur le rapport final de la Commission de réforme de la cour d'assises. Au départ de ces propositions, nous avons organisé des auditions avec le professeur Verstraeten, coprésident de cette commission. Celui-ci en a d'ailleurs profité pour expliquer sa proposition de modernisation de la procédure d'assises ainsi que les trois objectifs visés, le premier étant l'amélioration de la composition et de la représentativité du jury, le deuxième l'amélioration de l'efficacité de la procédure et le troisième l'amélioration de la qualité de l'arrêt.*

*Lors de la discussion, nous avons pris comme base la proposition de loi de M. Mahoux.*

*Pendant nos débats, deux événements juridiques majeurs se sont produits, le premier étant l'arrêt Taxquet du 13 janvier 2009 de la CEDH, qui confirmait qu'il ne pouvait y avoir de procès équitable en l'absence de motivation. Nous nous sommes alors demandé si nous devions nous conformer directement aux attentes de la cour et nous limiter au problème de la motivation, ou poursuivre la réforme globale de la cour d'assises. La commission a opté pour la réforme globale, en y incluant le problème de la motivation. Cela nous a incités à mener des débats très intenses en un laps de temps relativement court.*

*Le second événement a été l'avis nuancé du Conseil supérieur de la Justice du 4 février 2009, qui mettait surtout l'accent sur la compétence de la cour d'assises et moins sur les affaires d'assises et le renforcement de la compétence des tribunaux correctionnels.*

*On a dit ça et là que Conseil supérieur de la Justice était favorable à la suppression du jury populaire mais tel n'était pas le cas. Je me souviens parfaitement de l'audition de l'avocat général Cottyn qui s'est efforcé de traduire aussi objectivement que possible l'avis du Conseil supérieur de la Justice.*

*Les discussions ont permis une interaction intéressante entre la commission et le ministre de la Justice et son cabinet. Il en est résulté un amendement de MM. Mahoux, Vandenberghe, Delpérée, Vankrunkelsven, Monfils et moi-même. Cet amendement a servi de base à la poursuite des débats.*

*Je voudrais m'étendre sur les principes de l'amendement global et expliquer comment l'amendement a mené à la position finale adoptée par la commission.*

*La composition de la cour d'assises est un élément essentiel de l'amendement global. La cour se compose d'un président mais la chambre des mises en accusation peut décider, d'office ou sur requête du ministère public, que la cour se compose d'un président et de deux assesseurs qui sont des magistrats professionnels.*

*Un autre point important de l'amendement porte sur la composition de la cour en cas de comparution d'un mineur. Dans ce cas, elle doit être composée de magistrats spécialisés en droit de la jeunesse, comme la Cour constitutionnelle l'avait d'ailleurs souligné dans un arrêt. Cela signifie*

commissie en de minister van Justitie en zijn kabinet en resulteerden in een globaal amendement van de hand van de heren Mahoux, Vandenberghe, Delpérée, Vankunkelsven, Monfils en uw dienaar. Dat amendement is de basis geworden voor de verdere besprekking.

Ik wil graag dieper ingaan op de principes van dat globale amendement en uitleggen hoe de amendering geleid heeft tot het uiteindelijke standpunt van de commissie.

Een hoofdpunt in het globale amendement is de samenstelling van het hof van assisen. Het hof bestaat uit één voorzitter, maar de kamer van inbeschuldigingstelling kan oordelen, ambtshalve of op vordering van het openbaar ministerie, dat het hof is samengesteld uit een voorzitter en twee assessoren. In principe dus één voorzitter, maar het hof kan worden uitgebreid tot drie beroepsmagistraten.

Ander belangrijk punt in het amendement betreft de samenstelling van het hof wanneer een minderjarige voor dat hof moet verschijnen. In dat geval moet het zijn samengesteld uit magistraten gespecialiseerd in jeugdrecht. Het Grondwettelijk Hof had daarop overigens in een arrest gewezen. Dat betekent concreet dat wanneer het hof bestaat uit één voorzitter, die een opleiding inzake jeugdrecht moet hebben gevuld, en dat wanneer het hof uit drie beroepsmagistraten bestaat, twee van de drie die gespecialiseerde opleiding moeten hebben genoten. Gisteren heeft de Senaat overigens een wetsvoorstel behandeld dat de periode overbrugt tussen de wettelijke regeling die rekening houdt met het arrest van het Grondwettelijk Hof, en de inwerkingtreding van voorliggende tekst.

Het globale amendement voorzag in een speciaal hof van assisen voor de berechting van terroristische misdrijven, met andere woorden een hof van assisen zonder jury. Na overleg zijn we teruggekeerd naar het oorspronkelijke voorstel van collega Mahoux, namelijk de voorliggende regeling.

Wat de leeftijd van de juryleden betreft, voorzag het globale amendement in een minimumleeftijd van 28 jaar, maar uiteindelijk hebben we die leeftijd verlaagd naar 21 jaar, de leeftijd waarop men de wijsheid, rijpheid en het verstand heeft om deel uit te maken van een jury!

In het globale amendement hadden we de optie van het wetsvoorstel over de discretionaire wraking van gezworenen opgegeven. We werden daarin niet gevuld, zodat de discretionaire wraking blijft bestaan.

Inzake de problematiek van het gemengd beraad, een belangrijk element in de discussie omtrent de hervorming van het hof van assisen, voorzag het wetsvoorstel in een gezamenlijke beraadslaging van de voorzitter van het hof en de jury over de schuldbraak en straf. Die optie werd niet behouden. De commissie voor de Justitie heeft uiteindelijk beslist dat de jury alleen beraadslaagt over de schuldbraak. Het beginsel van het dubbel beraad, evenals de huidige regels betreffende de beraadslaging over de strafmaat werden behouden.

Er wordt weliswaar rekening gehouden met de opmerkingen van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens over de motivering, wat betekent dat de motivering a posteriori wordt opgesteld door de beroepsmagistraten in samenspraak met de jury en waarbij er geen antwoordverplichting is op alle

*concrètement que lorsque la cour se compose d'un président, il doit avoir suivi une formation en droit de la jeunesse, et que lorsqu'elle se compose de trois magistrats professionnels, deux d'entre eux doivent avoir suivi cette formation spécialisée. Le Sénat a d'ailleurs examiné hier une proposition de loi qui fait la transition entre la disposition légale qui tient compte de l'arrêt de la Cour constitutionnelle et l'entrée en vigueur du présent texte.*

*L'amendement global prévoyait une cour d'assises spéciale, sans jury, pour juger les délits terroristes. Cette proposition n'a pas été retenue.*

*Par ailleurs, il était prévu dans l'amendement global que les jurés devaient avoir 28 ans au minimum mais nous avons finalement abaissé cet âge à 21 ans, l'âge où on a la sagesse, la maturité et le discernement nécessaires pour assumer cette tâche.*

*Dans l'amendement global, nous avons abandonné l'option de la proposition de loi concernant la récusation discrétionnaire des jurés mais nous n'avons pas été suivis.*

*Quant au problème de la délibération conjointe, un élément important dans la discussion sur la réforme de la cour d'assises, la proposition de loi prévoyait un délibéré conjoint du président de la cour et du jury sur la culpabilité et la peine. Cette option n'a pas été retenue. La commission de la Justice a finalement décidé que le jury devait délibérer seul sur la question de la culpabilité. Le principe du double délibéré et les règles actuelles relatives à la délibération sur la peine ont été maintenus.*

*Il est tenu compte des remarques de la CEDH sur la motivation, ce qui signifie que la motivation est établie a posteriori par les magistrats professionnels en concertation avec le jury et qu'il n'y a aucune obligation de répondre à tous les éléments des conclusions des parties. Dans l'amendement finalement adopté, on dit bien que les principales raisons qui ont mené à la décision doivent figurer dans la motivation. L'instauration de ce devoir de motivation signifie qu'on renonce au concept de l'intime conviction, ce qui est une évolution majeure dans le traitement des délits.*

*Concernant les voies de recours, nous avons choisi de ne pas prévoir un recours de pleine juridiction, rejettant ainsi l'amendement de M. Monfils. Le contrôle de la cour d'assises est cependant élargi à la suite de l'obligation de motivation.*

*Quant à la compétence de la cour d'assises, la liste limitative de la proposition initiale, basée sur des critères objectifs, est remplacée par une nouvelle répartition des compétences entre la cour d'assises et les tribunaux correctionnels. À la suite de l'avis du Conseil supérieur de la Justice, les faits correctionnalisables seront dorénavant examinés directement par les tribunaux correctionnels mais on laisse subsister la possibilité de correctionnalisation des affaires d'assises sur la base de l'article 2 relatif aux circonstances atténuantes. La chambre des mises en accusation peut donc toujours renvoyer un certain nombre de faits devant le tribunal correctionnel. Neuf catégories entrent ici en considération : tentatives de délits relevant de la compétence de la cour d'assises, le viol et l'agression ayant entraîné la mort, la prise d'otages ayant d'autres conséquences que celles relevant de la compétence du tribunal correctionnel, la torture de mineurs ou de personnes dépendantes, l'enlèvement de mineurs ayant*

elementen van de conclusies van de partijen. In het uiteindelijk goedgekeurde amendement wordt wel gezegd dat in de motivatie de voornaamste redenen die hebben geleid tot de beslissing, moeten worden weergegeven. De invoering van de motiveringsplicht betekent dat wordt afgezien van de notie van de intieme overtuiging. Dat is een zeer belangrijke evolutie in de behandeling van misdaden.

In verband met de rechtsmiddelen hebben we ervoor gekozen om in geen hoger beroep met volle rechtsmacht te voorzien en hebben we dus het voorstel van senator Monfils afgewezen. Wel komt er een verruimde controle door het Hof van Cassatie ingevolge de motiveringsplicht.

Wat de bevoegdheid van het hof van assisen betreft, werd de op basis van objectieve criteria positieve limitatieve lijst uit het oorspronkelijke wetsvoorstel vervangen door een nieuwe bevoegdhedenverdeling tussen het hof van assisen en de correctionele rechtbanken. In navolging van het advies van de Hoge Raad voor de Justitie zullen correctionaliseerbare feiten voortaan rechtstreeks door de correctionele rechtbank worden behandeld, maar daarnaast blijft de mogelijkheid tot correctionalisering van assisenzaken bestaan op basis van artikel 2 op de verzachtende omstandigheden. De kamer van inbeschuldigingstelling kan dus nog steeds een aantal feiten naar de correctionele rechtbank verwijzen. Negen categorieën komen daarvoor in aanmerking: pogingen tot misdaden die tot de bevoegdheid van het hof van assisen behoren, de verkrachting en aanranding met de dood tot gevolg, de gijzeling met andere gevallen dan die onder de bevoegdheid van de correctionele rechtbank, de foltering van minderjarigen of afhankelijke personen, de ontvoering van minderjarigen met de dood tot gevolg, de diefstal met geweld met andere gevallen dan de blijvende fysieke of psychische ongeschiktheid, de diefstal met geweld met de dood tot gevolg zonder het oogmerk te doden, de verhindering van het misdrijf onafhankelijk van de wil van de schuldigen en de diefstal van kernmateriaal in bepaalde verzwarende omstandigheden.

Het hof van assisen wordt dus bevoegd voor de misdaden waarop een straf staat van meer dan 20 jaar opsluiting, uitgezonderd de misdaden die tot de bevoegdheid van de correctionele rechtbank zullen behoren, namelijk de wanbedrijven, de misdaden waarop een straf staat van minder dan 20 jaar opsluiting en de volgende misdaden: de gijzeling wanneer deze geen andere gevallen heeft dan de blijvende fysieke of psychische ongeschiktheid van de gegijzelden, de diefstal met geweld of bedreiging met verzwarende omstandigheden, bepaalde vormen van brandstichting, brandstichting met gewonden of vermoeden van aanwezigheid van bewoners, vernietiging van roerende eigendommen met behulp van geweld of bedreiging, verkrachting van minderjarigen onder de 10 jaar, blokkering van of aanslag op verkeer-, spoor-, of waterwegen en de meineed of de valse getuigenis wanneer de getuigenis leidt tot een levenslange opsluiting.

In deze gevallen is de correctionele rechtbank bevoegd en kan ze straffen uitspreken tot 20 jaar, hoewel het gaat om misdrijven waarop straffen staan van 20 jaar opsluiting en meer. Dit nieuwe element inzake bevoegdheid is een belangrijke pijler in de nieuwe wettelijke regeling.

Heel wat voorstellen in het globaal amendement met

*entraîné la mort, le vol avec violence ayant d'autres suites que l'incapacité physique ou psychique permanente, le vol avec violence ayant entraîné la mort sans l'intention de tuer, le vol de matériel nucléaire dans certaines circonstances aggravantes.*

*La cour d'assises est donc compétente pour les délits passibles d'une peine de plus de 20 ans de réclusion, à l'exception des délits qui relèveront de la compétence du tribunal correctionnel à savoir les infractions, les délits passibles d'une peine inférieure à 20 ans de réclusion et les délits suivants : la prise d'otages, lorsqu'elle n'entraîne pas d'autres conséquences que l'incapacité physique ou psychique permanente des otages, le vol avec violence ou menace avec circonstances aggravantes, certaines formes d'incendie, l'incendie avec blessés ou présomption de présence d'habitants, la destruction de propriétés immobilières, à l'aide de violences ou de menaces, le viol de mineurs de moins de 10 ans, le blocage ou les attentats contre les voies de communication, les voies ferrées ou les voies navigables et le parjure ou faux témoignage lorsque le témoignage entraîne la réclusion à perpétuité.*

*Dans ces cas, le tribunal correctionnel est compétent et peut prononcer des peines jusqu'à 20 ans, même s'il s'agit de délits passibles de peines de réclusion de 20 ans et plus. Ce nouvel élément en matière de compétence est un pilier important de la nouvelle législation.*

*Un grand nombre de propositions contenues dans l'amendement global relatif à l'allégement de la procédure ont été prises en considération.*

*Nous avons eu une discussion très intéressante sur l'audience préliminaire. Au départ, celle-ci devait servir à régler des questions de procédure. Cette proposition n'a finalement pas été retenue parce qu'elle aurait été trop complexe pour définir ce qui pouvait être traité par la chambre des mises en accusation et par la cour. L'audience préliminaire se limitera donc à déterminer la composition de la liste des témoins.*

*La double appréciation, par la chambre du conseil et la chambre des mises en accusation dans la phase d'instruction, a bien été retenue.*

*Enfin, un certain nombre de dispositions importantes ont été prises en considération ; elles ont trait à l'amélioration de la position de la victime.*

*La commission de la Justice a adopté l'amendement global par 9 voix et une abstention.*

*Personnellement, je trouve que le jury populaire doit être maintenu car il importe que le citoyen puisse participer à l'exercice de la jurisprudence dans des affaires criminelles. Nous savions déjà que le citoyen faisait extrêmement confiance au jugement du jury. Le politique aurait lancé un signal très négatif en trahissant cette confiance. Compte tenu de l'implication du citoyen et de sa confiance dans cette institution, ce choix était donc essentiel. La manière dont le jury appréhende ces formes de criminalité est d'ailleurs jugée très positivement.*

*Le procès devient ainsi un moment de catharsis auquel nous devons porter beaucoup d'attention si nous voulons une justice humaine. Par conséquent, de nombreux arguments*

betrekking tot de verlichting van de procedure werden in aanmerking genomen.

We hebben een zeer interessante discussie gehad over de zogenaamde preliminaire zitting. Aanvankelijk was het de bedoeling in die preliminaire zitting de procedurekwesties te regelen, dus de regelmatigheid van de gevoerde procedures na te gaan. Dat voorstel werd uiteindelijk niet behouden omdat het te complex zou zijn om te omschrijven wat door de kamer van inbeschuldigingstelling en wat door het hof ten gronde kon worden behandeld. De preliminaire zitting zal dus beperkt zijn tot de bepaling van de samenstelling van de lijst van de getuigen.

De dubbele beoordeling in de onderzoeksfase, dus zowel door de raadkamer als door de kamer van inbeschuldigingstelling, werd wel behouden.

Ten slotte werden nog een aantal belangrijke bepalingen in aanmerking genomen die betrekking hebben op de verbetering van de positie van het slachtoffer.

De commissie voor de Justitie heeft het globaal amendement aangenomen met 9 stemmen bij 1 onthouding. De aanpassingen werden dus zo goed als unaniem aangenomen na een intensieve en interessante besprekking.

Ik wens nu ook nog kort enkele persoonlijke bedenkingen te maken.

Mijns inziens is de keuze voor het behoud van de jury uitermate belangrijk omdat de deelname van de burger aan de rechtspraak in criminale zaken een bijzonder belangrijk uitgangspunt is. We hadden reeds vastgesteld dat de burger een groot vertrouwen heeft in de juryrechtspraak en het zou een zeer negatief signaal van de politieke wereld geweest zijn dat vertrouwen te beschamen. Rekening houden met de betrokkenheid van de burger en zijn vertrouwen in een instelling, was dan ook een belangrijke keuze. De manier waarop de jury met deze vormen van criminaliteit omgaat, wordt overigens zeer positief beoordeeld als gewetensvol, grondig en met heel veel aandacht voor de persoon, de slachtoffers en hun familie. Daardoor is het proces een moment van verwerking, van catharsis, waaraan we veel aandacht moeten besteden als we een menselijke justitie willen. Er zijn dus heel wat argumenten om de keuze voor het behoud van de jury te verantwoorden.

Toch werden fundamentele wijzigingen aangebracht. De notie innerlijke overtuiging is verdwenen en werd gedeeltelijk vervangen door de motivering. We moeten beseffen dat we daardoor raken aan de ziel van wat oorspronkelijk de juryrechtspraak was. Destijds was de ratio legis dat de rechterlijke macht te veel onder de invloed van de uitvoerende macht stond. Nu hebben we de rol van de rechterlijke macht opnieuw versterkt via de motivering a posteriori, in overleg met de jury.

Belangrijk hierbij is dat de magistraten de mogelijkheid hebben om een zaak door een nieuwe jury te laten behandelen wanneer ze vaststellen dat de jury zich heeft vergist. Hierdoor wordt de invloed van de rechterlijke macht aanzienlijk vergroot. Dat is ook terecht want het Europees Hof voor de Rechten van de Mens eiste een motivering. Overigens merk ik terloops op dat dit geenszins betekent dat de processen die in het verleden zijn gevoerd, niet eerlijk zijn verlopen. Wel is

*plaident en faveur du maintien du jury.*

*Deux modifications fondamentales ont toutefois été apportées. La notion d'intime conviction disparaît et est progressivement remplacée par la motivation. Nous devons être conscients que nous touchons ainsi à l'âme de ce qui était au départ le jury populaire. Le ratio legis de l'époque était que le pouvoir judiciaire était trop soumis à l'influence du pouvoir exécutif. Nous avons à présent à nouveau renforcé le rôle du pouvoir judiciaire en instaurant la motivation a posteriori en concertation avec le jury.*

*Il importe que les magistrats puissent faire examiner une affaire par un nouveau jury s'ils constatent que le jury s'est trompé. L'influence du pouvoir judiciaire s'en trouve considérablement renforcée. C'était d'ailleurs une exigence de la CEDH. Je remarque d'ailleurs au passage que cela ne signifie nullement que les procès menés par le passé n'ont pas été équitables. Une motivation est cependant nécessaire pour satisfaire aux exigences du procès équitable.*

*Avec la disposition proposée que M. Delpérée a clairement expliquée, l'autonomie du jury de se prononcer sur la question de la culpabilité est garantie. En même temps, on fait appel aux connaissances et au savoir-faire des magistrats professionnels pour motiver la décision du jury. Cet apport est nécessaire en raison de la complexité du droit de la preuve, du droit pénal et du droit de la procédure pénale. Le contrôle de l'application de la législation sur les MPR requiert aussi la participation de magistrats professionnels dans la prise de décision.*

*Le fait que les magistrats professionnels doivent fournir une motivation ne met aucunement en péril le droit ou la justice. La confiance dans le pouvoir judiciaire et les magistrats professionnels reste le point de départ. Dans leur motivation, ils peuvent traduire correctement l'intime conviction du jury. Nous sommes bien loin de la méfiance qui prévalait en 1830 à l'égard d'un pouvoir judiciaire bien trop soumis à l'influence du pouvoir exécutif. Nous croyons en un pouvoir judiciaire indépendant qui traite les dossiers de manière équitable.*

*Une deuxième restriction concerne l'élargissement considérable des compétences des tribunaux correctionnels. Ils sont maintenant compétents pour des faits passibles d'une peine allant jusqu'à 20 ans de réclusion. Ils sont même compétents pour des délits spécifiques passibles d'une peine de plus de 20 ans mais à la condition que dans ces cas, la peine soit limitée à 20 ans maximum. C'est aussi une importante nouveauté.*

*Quelques réflexions personnelles. Il est prévu une audience préliminaire au cours de laquelle la composition de la liste des témoins est examinée. Au départ, on avait songé à une audience où serait contrôlée la régularité de la procédure menée. Si l'idée est en théorie attrayante, elle n'est pas applicable dans les faits. Nous ne pouvions régler le problème dans le cadre de la discussion de la proposition à l'examen.*

*Il faut cependant élaborer une réglementation générale relative aux nullités et aux conséquences de ces nullités. On nuit en effet à la confiance de l'opinion publique en la justice lorsque des incidents de fond se produisent en cours de procédure donnant lieu à une libération ou un acquittement. On doit prévoir une possibilité de réhabilitation. Le ministre*

een motivering noodzakelijk om te voldoen aan de vereisten van een eerlijk proces.

Met de voorgestelde regeling, die collega Delpérée duidelijk heeft toegelicht, wordt de autonomie van de jury om zich uit te spreken over de schuldvraag gevrijwaard. Tegelijkertijd wordt een beroep gedaan op de kennis en de knowhow van de beroepsmagistraten om de beslissing van de jury te motiveren. Die inbreng is noodzakelijk omdat het bewijsrecht, het strafrecht en het strafprocesrecht complex zijn. Ook de controle op de toepassing van de wetgeving betreffende de bijzondere opsporingsmethoden vereist dat beroepsmagistraten bij de besluitvorming worden betrokken.

De eis dat beroepsmagistraten een motivering opstellen betekent helemaal niet dat het recht of de rechtvaardigheid in gevaar komen. Het vertrouwen in de rechterlijke macht en de beroepsmagistraten blijft het uitgangspunt. Zij kunnen de innerlijke overtuiging van de jury op een correcte wijze in een behoorlijke motivering vertalen. We zijn ver verwijderd van het wantrouwen dat in 1830 bestond tegenover een rechterlijke macht die te veel onder de invloed van de uitvoerende macht stond. Wij geloven in een onafhankelijke rechterlijke macht die op een rechtvaardige manier met dossiers omgaat.

Een tweede restrictie is de aanzienlijke uitbreiding van de bevoegdheden van de correctionele rechtkassen. Zij worden nu bevoegd voor feiten waarvoor de strafmaat tot 20 jaar opsluiting kan oplopen. Ze worden zelfs bevoegd voor specifieke misdrijven waarop een mogelijke strafmaat van meer dan 20 jaar staat, weliswaar op voorwaarde dat de strafmaat in die gevallen tot maximaal 20 jaar wordt beperkt. Ook dat is een zeer belangrijke nieuwigheid.

Dan heb ik nog enkele persoonlijke bedenkingen. Er komt een preliminaire zitting waarop de samenstelling van de lijst van getuigen wordt behandeld. Aanvankelijk bestond het idee van een soort regiezitting waarop de regelmatigheid van de gevoerde procedure zou worden gecontroleerd. Dat idee is in theorie zeer aantrekkelijk, maar in de realiteit is het niet haalbaar. We konden het probleem niet in het kader van de besprekking van het voorliggende wetsvoorstel regelen.

Wel moet een algemene regeling met betrekking tot de nietigheden en de gevolgen van die nietigheden worden uitgewerkt. Het vertrouwen in de justitie bij de publieke opinie wordt immers geschaad wanneer zich in de loop van de procedure ten gronde incidenten voordoen die aanleiding geven tot een vrijlating of een vrijspraak. Er is nood aan een algemene regeling, waarbij ook in de mogelijkheid tot herstel wordt voorzien. De minister van Justitie heeft trouwens toegezegd om die oefening te doen. We worden immers dag in dag uit met dergelijke problemen geconfronteerd.

Naar mijn aanvoelen werd terecht geoordeeld dat de problematiek van het terrorisme bij voorkeur niet wordt toevertrouwd aan een hof van assisen zonder jury. Desalniettemin moeten we opletten met bepaalde dossiers inzake terrorisme en georganiseerde criminaliteit wegens de aard van de misdrijven, de risico's en bedreigingen of de complexiteit van de materie. Terecht werd nu geen keuze gemaakt, omdat die dossiers veel verder gaan dan de materie terrorisme en de enge problematiek van het hof van assisen. We zullen wel moeten nagaan of deze regeling voldoet en of

*de la Justice a d'ailleurs promis de faire cet exercice. Nous sommes en effet confrontés quotidiennement à ce type de problèmes.*

*À mon sens, on a estimé à juste titre qu'il valait mieux ne pas confier le problème du terrorisme à une cour d'assises sans jury. Nous devons cependant être attentifs à certains dossiers qui touchent au terrorisme et à la criminalité organisée en raison de la nature des délits, des risques et des menaces et de la complexité de la matière. C'est donc à raison qu'on n'opère pas de choix maintenant puisque ces dossiers vont bien plus loin que la question du terrorisme et le problème limité de la cour d'assises. Nous devrons cependant vérifier si cette disposition suffit et si nous ne devons quand même pas prévoir des réactions à certaines formes de criminalité qu'il vaut mieux confier à des personnes qui ne craignent pas les menaces et qui sont capables de faire face à la complexité de la matière.*

*Mon appréciation est donc positive même si nous devons approfondir certaines matières.*

*Je tiens à louer l'interaction intense et constructive entre les participants au débat, les auteurs et les membres de la commission. Grâce à l'interaction parfaite avec le ministre de la Justice et son cabinet, nous avons pu réunir tous les éléments de ce dossier complexe dans un document qui répond au besoin d'une approche moderne et efficace de la cour d'assises, dans un contexte où le tribunal correctionnel a une mission bien définie et où la cour d'assises est et reste compétente pour les délits qu'elle est le mieux à même de traiter.*

*Je considère comme une expérience très positive d'avoir pu être, avec M. Delpérée, le rapporteur de ce travail utile.*

we toch niet moeten voorzien in reacties op bepaalde vormen van criminaliteit die beter worden toevertrouwdd aan mensen die niet kwetsbaar zijn voor bedreigingen en die opgewassen zijn tegen de complexiteit van de materie.

Ik geef dit dossier dus een positieve beoordeling. We moeten bepaalde materies echter verder uitdiepen.

Alle lof gaat naar de intense en constructieve interactie tussen de deelnemers aan het debat, de indieners en de commissieleden. Doordat ook de interactie met de minister van Justitie en zijn kabinet perfect verliep, konden alle elementen van het complexe dossier worden samengebracht in een document dat tegemoetkomt aan de behoefte aan een moderne en efficiënte benadering van het hof van assisen in een context waarbij de correctionele rechtbank een welbepaalde opdracht heeft en het hof van assisen op zijn beurt bevoegd is en blijft voor die misdaden die daar het best worden behandeld.

Ik beschouw het daarenboven als een bijzonder positieve ervaring om, samen met de heer Delpérée, de rapporteur te mogen zijn van dit nuttige werkstuk.

**De heer Philippe Monfils (MR).** – *Ik wens eerst de rapporteurs te feliciteren met hun uitstekend werk. Het verslag is werkelijk compleet. Ik zal me beperken tot enkele punten die me na aan het hart liggen.*

*Met dit wetsvoorstel tot hervorming van het hof van assisen dat in de commissie van de Senaat werd geamendeerd, zitten we op de goede weg. Ingevolge een arrest van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens waren we verplicht onze wetgeving aan te passen. Deze hervorming omvat ongetwijfeld positieve elementen.*

*In de eerste plaats is er het behoud van de jury. Nu de bevolking, terecht of ten onrechte, vragen heeft bij de werking van justitie, zou een schrapping van de volksjury worden geïnterpreteerd alsof de regering de gerechtelijke instellingen op zichzelf laat terugplooien en zou weigeren de burger mee te laten oordelen over de meest gruwelijke misdaden. Dat zou een bijzonder slecht signaal zijn.*

*De instandhouding van de jury gaat gepaard met het behoud van de bevoegdheid: Eerst oordelen over de schuld of de onschuld van de beschuldigde. In een tweede fase voegt het hof zich bij de jury om de beslissing te motiveren. Het hof kan de beslissing niet wijzigen, behalve wanneer het ervan uitgaat dat de jury zich in wezen heeft vergist.*

*De commissie heeft ook mijn amendement aangenomen om de leeftijdsgrafs van 28 jaar op 21 jaar te brengen. Dat laat een grotere spreiding toe inzake leeftijd en bezigheid van de gezwaren en het speelt in op de maatschappelijke evolutie. Iemand van 21 jaar is perfect in staat een grondig oordeel te vormen over een delicate aangelegenheid als een proces voor het hof van assisen.*

*Een andere belangrijke hervorming betreft de zaken waarvoor het hof van assisen bevoegd is. Met het wetsvoorstel worden de zaken die zogenaamd verwijgbaar zijn naar de correctionele rechtbank, de strafbare feiten opgesomd in de tekst en in toepassing van de wet op de verzachtende omstandigheden, onder meer bepaalde moorden.*

**M. Philippe Monfils (MR).** – Je voudrais tout d'abord féliciter les rapporteurs pour leur travail remarquable. Ce rapport étant très complet, je me limiterai à quelques points qui me tiennent à cœur.

La réforme de la cour d'assises telle qu'elle résulte de la proposition de loi amendée en commission du Sénat a pris, me semble-t-il, le bon chemin. Rendue indispensable en ce qui concerne la motivation, par l'arrêt de la CEDH, cette réforme présente incontestablement des points positifs.

Citons, tout d'abord, le maintien du jury. En cette période où, à tort ou à raison, la population s'interroge sur le fonctionnement de la justice, la suppression du jury aurait été interprétée comme la volonté des gouvernants de replier l'institution judiciaire sur elle-même et de refuser au citoyen le droit de juger les crimes les plus odieux. Il se serait agi, me semble-t-il, d'un très mauvais signal. C'est la raison pour laquelle je me félicite du débat qui a eu lieu à cet égard.

Le maintien du jury s'accompagne du maintien de la compétence de celui-ci : décider seul de la culpabilité ou de l'innocence des inculpés. Soulignons en effet que dans un second temps, comme on l'a déjà dit, la cour se joint au jury pour motiver la décision prise sans pouvoir la modifier, hors le cas où la cour estime que le jury s'est trompé quant au fond. J'y reviendrai.

Enfin, la commission a accepté mon amendement visant à abaisser de 28 à 21 ans l'âge requis pour être juré. Cela permettra, d'une part, d'étendre l'éventail d'âges et le type de préoccupations des jurés et, d'autre part, de s'adapter à l'évolution sociétale, un jeune de 21 ans étant tout à fait capable de porter un jugement approfondi sur des matières aussi délicates que celles des procès de cour d'assises.

L'autre réforme essentielle porte évidemment sur les affaires relevant de la compétence de la cour d'assises. La proposition de loi renvoie au tribunal correctionnel les affaires dites « correctionnalisables », les délits énumérés dans le texte et, par application de la loi sur les circonstances atténuantes, certains crimes.

*Het gaat hier niet om laksheid, want de correctionele rechtbank kan voortaan tot twintig jaar opsluiting uitspreken. Bijgevolg zullen in principe alleen de zwaarste misdrijven voor het hof van assisen komen, met name deze die de openbare opinie het sterkst beroeren.*

*Voortaan moet de beslissing van de jury ook worden gemotiveerd. De ondervinding zal leren of het enerzijds juridisch mogelijk is, want het hof moet in zekere zin de beslissing van de jury ‘opmaken’ en het, anderzijds, in overeenstemming is met de eisen van het EVRM.*

*Het is echter jammer dat het probleem van vereenvoudiging van de procedures niet werd uitgediept. In dat verband verandert er niets; niet de ellenlange lijst van getuigen, noch de formaliteiten zoals het voorlezen van de akte van beschuldiging. Een aantal vereenvoudigingen in het oorspronkelijke voorstel werden in de nieuwe tekst trouwens niet weerhouden.*

*Een grote stap is wel dat de procedure voortaan sneller verloopt, dankzij twee nieuwe principes namelijk de mogelijkheid ‘schuldig of onschuldig te pleiten’ en het beperken van de debatten tot drie of vijf dagen, naargelang van het geval. Het is evenwel niet zeker of dat effectief zal gebeuren.*

*De mogelijkheid ‘schuldig of onschuldig te pleiten’, klinkt goed, klinkt modern, als in een Amerikaanse serie, maar het heeft helemaal niets te betekenen. Het is vruchtelos zoeken in de tekst van het wetsvoorstel naar de juridische gevolgen van deze beslissing.*

*Wat gebeurt er als er meerdere beschuldigden zijn en de ene schuldig pleit en de andere niet? Wat gebeurt er wanneer een beschuldigde tijdens de loop van het proces van standpunt verandert? Het enige antwoord dat ik in de commissie kreeg was dat, als men schuldig pleit, de procedure misschien minder zwaar is. Er vallen stappen weg in de procedure omdat ze geen reden van bestaan meer hebben als men schuldig pleit. Zelfs al wordt dit in de praktijk bevestigd, toch ik vind het resultaat van deze hervorming erg pover.*

*Een kortere termijn voor een proces blijft een vrome wens, want de termijnen kunnen op eenvoudige beslissing van het hof verlengd worden, zonder enige mogelijkheid tot beroep. Het scheelde niet veel of de procedure zou langer lopen. De oorspronkelijke tekst voorzag immers in een voorafgaande zitting; in zekere zin een overlapping met de bevoegdheden van de kamer van inbeschuldigingstelling. Zoals de heer Vandenberghe al opmerkte, had men het cassatieberoep kunnen baseren op nagenoeg dezelfde argumenten na een beslissing de beide instanties. Gelukkig heeft het gezond verstand gezeggevied en meende de minister dat de problematiek van de bevoegdheid van de kamer van inbeschuldigingstelling inzake de controle op de regelmatigheid van de procedure moest worden herzien. Alleen het vastleggen van de lijst van getuigen blijft behouden. Dat is geen probleem. Het debat is verwezen naar een later beraad over de grond en dat is bijzonder wijs.*

*Ik heb nog vragen bij de beroepsrechters bij het hof van assisen, namelijk de voorzitter en twee bijzitters. In de commissie was er een lang en geanimeerd debat tussen de voor- en tegenstanders van een kamer met drie rechters. Uiteindelijk kwam men tot een akkoord over de formule met*

Il ne s'agit pas ici de laxisme, puisque le tribunal correctionnel peut désormais condamner à des peines de vingt ans de réclusion. Par conséquent, ne seront plus, en principe, soumis à la cour d'assises que les crimes les plus graves, ceux qui interpellent le plus l'opinion publique.

Je noterai enfin l'introduction d'un système de motivation des décisions du jury, dont on verra à l'expérience si, d'une part, il est juridiquement praticable – puisque la cour doit, en quelque sorte, « habiller » la décision du jury – et si, d'autre part, il répond aux exigences de la CEDH.

Il est toutefois dommage que le débat n'ait pas approfondi le problème de la simplification des procédures. Rien ne change à cet égard, ni la liste interminable des témoins, ni les formes solennelles comme la lecture de l'acte d'accusation. La proposition initiale présentait d'ailleurs un certain nombre d'éléments de simplification qui n'ont pas été retenus dans le nouveau texte.

On m'objectera évidemment qu'un grand pas a été accompli vers plus de rapidité dans la procédure, grâce à deux nouveaux principes, à savoir la possibilité de « plaider coupable ou non coupable » et la limitation de la durée des débats à trois ou cinq jours selon les cas. Mais il ne s'agit ici précisément que de principes sans aucune portée réelle.

En ce qui concerne l'introduction de la possibilité de « plaider coupable ou non coupable », cela fait bien, cela fait moderne, cela fait « série américaine », mais il n'en ressort rien de plus. On cherche vainement dans le texte de la proposition de loi telle qu'elle a été votée la moindre conséquence juridique de cette décision.

Entre autres questions, que se passera-t-il, en cas de pluralité des accusés, lorsque certains plaident coupables et d'autres non-coupables, si un accusé change de position en cours de procès ? La seule réponse qui m'aît été donnée en commission est que le fait de plaider coupable dégagerait peut-être la procédure de certains devoirs qui n'auraient plus de raison d'être, en raison de la culpabilité reconnue. Même si cela se vérifie dans la pratique, le résultat de cette réforme me paraît tout de même extrêmement maigrichon.

En ce qui concerne la durée des procès, on peut aussi parler de vœu assez pieux, puisque les délais peuvent être allongés par simple décision de la cour, sans aucune possibilité de recours. On a même frôlé un allongement de la procédure, puisque le texte initial prévoyait une audience préliminaire qui faisait en quelque sorte double emploi avec les compétences de la chambre des mises en accusation. Comme l'avait souligné M. Vandenberghe, on aurait donc pu avoir des recours en cassation fondés sur quasi les mêmes arguments, après décision de chacune de ces deux instances. Heureusement, la sagesse a prévalu et le ministre a estimé qu'il fallait revoir la problématique de la compétence de la chambre des mises en accusation en ce qui concerne le contrôle de régularité de la procédure. Il ne reste désormais que la fixation de la liste des témoins, ce qui ne pose aucun problème. Le débat est renvoyé à une réflexion ultérieure sur le fond. C'est une position extrêmement sage.

Je voudrais encore m'interroger sur les juges professionnels de la cour d'assises, c'est-à-dire le président et les deux assesseurs. En commission, un débat long et animé a opposé partisans et adversaires de la chambre à trois juges.

*één rechter. De voorzitter kan worden bijgestaan door twee bijzitters op vraag van het openbaar ministerie of op vraag van de beschuldigde of de burgerlijke partij. De kamer van inbeschuldigingstelling beslist soeverein en zonder mogelijkheid tot beroep.*

*Persoonlijk betreur ik dat. Ik heb trouwens een amendement ingediend waarbij de kamer van inbeschuldigingstelling verplicht moet ingaan op de vraag om een hof met drie rechters. Spijtig genoeg werd dit amendement verworpen.*

*In tal van omstandigheden moet de voorzitter alleen beslissen, bijvoorbeeld of de beschuldigde schuldig moet worden verklaard met een gewone meerderheid of als de zaak naar een ander hof van assisen moet worden verwezen omdat de voorzitter meent dat de gezworenen zich wezenlijk hebben vergist.*

*De commissie heeft niet ingestemd met de mogelijkheid beroep aan te tekenen tegen beslissingen van de jury. Ik begrijp die koppige houding niet. Men haalt het argument aan dat het volk zich niet kan vergissen. Zelfs met het concrete wetsvoorstel houdt dit argument geen steek. Het concept van een soevereine jury die zich niet kan vergissen is een maat voor niets, want de tekst van het wetsvoorstel dat ter stemming zal worden gelegd bepaalt dat de voorzitter van het hof van assisen bij een rechtsdwaling alles kan stilleggen en het proces naar een ander hof van assisen en dus naar een andere jury kan verwijzen.*

*Men zal me wellicht aanwijzen dat het om uitzonderlijke gevallen gaat. Twee of drie per eeuw. Waarom men dan de tekst in het nieuwe wetsvoorstel opgenomen? Men kan niet tegelijkertijd voor en tegen een beroeps mogelijkheid voor het hof van assisen zijn. Men moet een keuze maken. Een beroeps mogelijkheid verwerpen, impliceert volgens mij ook dat men de mogelijkheid schrappt dat de voorzitter de zaak naar een ander jury kan verwijzen als hij meent dat de gezworenen zich wezenlijk hebben vergist, want precies van hen wordt verwacht dat ze zich niet vergissen.*

*Opmerkelijk is dat om het even welke kleine misdadiger die veroordeeld is tot enkele maanden gevangenisstraf met uitstel voor kruimeldiefstallen of kleine vechtpartijen, beroeps mogelijkheid heeft, maar iemand die veroordeeld wordt voor het hof van assisen tot twintig jaar opsluiting niet.*

*In sommige landen, onder meer in Frankrijk, werd beroeps mogelijkheid voor het hof van assisen ingesteld. Sinds 1 januari 2001 zijn ongeveer 23% van de assisearresten door een ander hof van assisen behandeld. Tussen 2003 en 2005 werd in 8% van de gevallen de uitspraak over schuld gewijzigd. De tendens is verschillend naargelang de beroepen betrekking hebben op vrijspraak of op veroordeling. Op 76 beschuldigden die door het eerste hof van assisen werden vrijgesproken werden er 43 in beroep veroordeeld, dat is 56,5%. Op 1 262 veroordelingen in eerste instantie daarentegen, werden er uiteindelijk 64, dat is 5%. vrijgesproken.*

*In tegenstelling tot wat algemeen wordt aangenomen is de jury blijkbaar niet onfeilbaar. Twee recente voorbeelden komen me voor de geest. Het eerste is de zaak Outreau, waar, indien er geen beroeps mogelijkheid was geweest, de beschuldigden nog altijd opgesloten zouden zijn. Dankzij de mogelijkheid tot beroep werden zes mensen vrijgepleit. Ze*

Finalement, un accord a été trouvé sur la formule d'un juge unique – le président – pouvant être accompagné de deux assesseurs, sur réquisition du ministère public ou à la demande de l'inculpé ou de la partie civile. Encore faut-il noter que la chambre des mises en accusation décide souverainement et sans recours, si elle fait droit ou non aux demandes qui lui sont présentées.

Personnellement, je le regrette. J'ai d'ailleurs déposé un amendement aux termes duquel la chambre des mises en accusation devait obligatoirement accepter la demande de la cour à trois juges. Malheureusement, cet amendement a été rejeté.

Ainsi, dans de nombreuses circonstances, le président devra s'acquitter seul de compétences très sérieuses – par exemple, l'accusé doit-il être déclaré coupable à la simple majorité ou encore l'affaire doit-elle être renvoyée à une autre cour d'assises parce que le président estime que les jurés se sont trompés au fond –, au lieu de pouvoir en débattre avec les deux assesseurs.

Enfin, la commission n'a pas accepté l'organisation d'une instance d'appel des décisions du jury d'assises. Je ne comprends pas ce refus obstiné en vertu de l'argument général selon lequel le peuple ne peut pas se tromper. Même sur le plan concret de la proposition de loi, cet argument ne tient pas la route. En effet, cette conception du jury souverain qui ne peut se tromper est battue en brèche, puisque le texte même de la proposition de la loi qui sera soumise au vote tout à l'heure prévoit qu'en cas d'erreur de fond, le président de la cour d'assises peut tout arrêter et renvoyer le procès à une autre cour d'assises et donc à un autre jury.

On m'objectera sans doute qu'il s'agit de cas exceptionnels, deux ou trois depuis un siècle. Pourquoi alors avoir repris ce texte, modernisé d'ailleurs dans la proposition de loi ? On ne peut pas être, à la fois, favorable et adversaire de l'appel en cour d'assises ; un choix s'impose. Le fait d'être opposé à l'appel implique, selon moi, de supprimer la possibilité, pour le président, de renvoyer l'affaire à un autre jury s'il estime que les jurés se sont trompés au fond puisque, précisément, ces derniers sont censés ne pas se tromper.

Il est tout de même remarquable de constater que n'importe quel petit délinquant condamné à quelque mois de prison, avec sursis, pour petits larcins ou bagarres mineures, peut interjeter appel mais qu'un prévenu condamné en cours d'assises à vingt ans de réclusion ne le peut pas.

D'ailleurs, certains pays comme la France ont instauré l'appel des arrêts de cour d'assises. Ainsi depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2001, environ 23% des arrêts d'assises sont réexamинés par une autre cour d'assises. Entre 2003 et 2005, les cours d'assises d'appel ont modifié la décision sur la culpabilité dans 8% des cas. Mais la tendance varie selon que les appels portent sur des acquittements ou sur des condamnations. Ainsi sur 76 accusés acquittés par la première cour d'assises, 43 ont été condamnés en appel, soit 56,5%. Par contre, sur 1262 condamnés en première instance, 64 ont finalement été acquittés, soit 5%.

Les jurés ne seraient dès lors pas infaillibles, contrairement à l'idée générale. Deux exemples récents me viennent à l'esprit. Le premier est l'affaire d'Outreau où les inculpés seraient toujours en prison si l'appel n'avait pas existé, appel qui a

*waren door een bekrompen onderzoeksrechter, die de eerste jury had beïnvloed, fictief beschuldigd. Er was onlangs nog een tweede zaak in Frankrijk: het openbaar ministerie tekende beroep aan tegen de lichte straf in het proces tegen de ‘barbaarse bende’ en de bendeleider Youssouf Fofana. Dit doet me besluiten dat we een systeem moeten uitwerken waarbij beroep tegen de uitspraak van een assisenjury mogelijk is.*

*Conform de traditionele opvatting, wordt het hoger beroep ingesteld bij een anders samengesteld rechtscollege dat hiërarchisch hoger staat dan de rechbank waarbij de zaak in eerste aanleg aanhangig werd gemaakt.*

*Als men de volksjury bij het eerste behandeling van een zaak handhaaft, ziet ik niet goed in hoe dat principe van een hiërarchisch hoger rechtsniveau hard kan worden gemaakt. De enige mogelijkheid is een beroepsmogelijkheid bij een ander hof van assisen.*

*De invoering van een tweede niveau van rechtspraak kan overkomen als een element dat de procedure vertraagt en logger maakt. Maar dit moet genuanceerd worden. Het Hof van Cassatie kan immers alleen optreden op het niveau van het in hoger beroep uitspraak doende hof van assisen. Thans stelt men een extreem doorgedreven formalisme vast op het niveau van het hof van assisen dat in eerste en in laatste aanleg uitspraak doet. Het ligt zeker in de lijn der verwachtingen dat een en ander eenvoudiger zal worden, wanneer hoger beroep mogelijk is.*

*Onlangs nog ontwikkelde Henri Angevin, ereraadsheer bij het Franse Hof van Cassatie, eenzelfde gedachtegang in een artikel met als titel Mort d'un dogme, over de Franse wet tot instelling van een tweede gerechtelijke niveau in criminale zaken. Daarover schreef de auteur het volgende: ‘Ce qui semble en outre vraisemblable, c'est que cette instauration (du double degré de juridiction) aura des répercussions sur la procédure générale de la cour d'assises, dans le sens d'un allégement progressif du formalisme qui la caractérise. Deux facteurs devraient contribuer à cette évolution. D'une part, la Cour de cassation n'ayant plus à intervenir qu'en cas d'appel, la cour d'assises de première instance ne sera plus soumise à aucun contrôle de légalité, ce qui n'aurait pas manqué de l'inciter à s'affranchir peu à peu des contraintes d'un formalisme dont l'utilité apparaîtra de moins en moins évidente.*

*D'autre part, la vigilance sourcilleuse avec laquelle la Chambre criminelle veillait au respect de ce formalisme, trouvant une bonne part dans les justifications dont le fait qu'en l'absence d'une instance d'appel, le pourvoi en cassation constituait le seul recours contre les décisions de cour d'assises, pourrait, faute de cette justification, avoir tendance à se relâcher. Au terme d'une évolution prévisible, la procédure d'assises devrait donc se simplifier et se rapprocher de la procédure correctionnelle’.*

*Dat is ook mijn overtuiging en de reden waarom ik dit amendement in commissie heb ingediend. Blijkens de parlementaire voorbereiding van de wet, hield ook senator Badinter er in dezen gelijkaardige ideeën op na. Om een definitieve berechting binnen een redelijke termijn mogelijk te maken, kan men een termijn bepalen binnen welke het hof van assisen moet bijeenkomen.*

permis de blanchir six personnes des accusations imaginaires proférées notamment par un juge d'instruction sectaire et borné qui a influencé le premier jury. La seconde affaire est toute récente aussi, toujours en France : le Ministère public a fait appel contre les condamnations insuffisantes dans le procès du « gang des barbares » et de son leader Youssouf Fofana. Tout cela me conduit à considérer que l'on devrait mettre au point un système de réexamen de la décision prise par un jury d'assises.

Dans la conception traditionnelle, l'appel s'effectue auprès d'une juridiction autrement composée, dans une relation de hiérarchie par rapport à la juridiction de première instance. Si l'on maintient le jury d'assises lors du premier examen de l'affaire, on ne voit guère comment appliquer ce principe de hiérarchisation. La seule possibilité consiste donc à prévoir l'appel de la décision du jury d'assises devant une autre cour d'assises.

On pourrait évidemment considérer qu'un second degré de juridiction peut constituer un élément de lenteur et de lourdeur. Il faut toutefois nuancer. La cour d'assises d'appel ne sera pas saisie dans tous les cas, comme le démontre l'exemple français. De plus, la Cour cassation étant susceptible d'intervenir au niveau de la cour d'assises d'appel, le formalisme extrême actuellement constaté au niveau de la cour d'assises statuant en premier et en dernier ressort évoluera certainement dans le sens d'une plus grande simplification, l'appel étant possible.

C'est dans ce sens que s'exprimait récemment Henri Angevin, conseiller honoraire à la Cour de cassation française, dans un article intitulé « Mort d'un dogme » et consacré à la loi française instaurant un second degré de juridiction en matière criminelle. Il écrivait : « Ce qui semble en outre vraisemblable, c'est que cette instauration (du double degré de juridiction) aura des répercussions sur la procédure générale de la cour d'assises, dans le sens d'un allégement progressif du formalisme qui la caractérise. Deux facteurs devraient contribuer à cette évolution. D'une part, la Cour de cassation n'ayant plus à intervenir qu'en cas d'appel, la cour d'assises de première instance ne sera plus soumise à aucun contrôle de légalité, ce qui n'aurait pas manqué de l'inciter à s'affranchir peu à peu des contraintes d'un formalisme dont l'utilité apparaîtra de moins en moins évidente.

D'autre part, la vigilance sourcilleuse avec laquelle la chambre criminelle veillait au respect de ce formalisme, trouvant une bonne part dans les justifications dont le fait qu'en l'absence d'une instance d'appel, le pourvoi en cassation constituait le seul recours contre les décisions de cour d'assises, pourrait, faute de cette justification, avoir tendance à se relâcher. Au terme d'une évolution prévisible, la procédure d'assises devrait donc se simplifier et se rapprocher de la procédure correctionnelle ».

C'est exactement mon opinion et la raison pour laquelle j'ai déposé cet amendement en commission. Le sénateur Badinter opinait d'ailleurs dans le même sens au cours des travaux préparatoires de la loi française. Par ailleurs, afin que le prévenu soit jugé définitivement dans un délai raisonnable, on peut fixer le délai endéans lequel la cour d'assises d'appel doit se réunir.

Finalement, il ne subsiste qu'un seul argument, l'argent.

*Dat een en ander hogere kosten met zich brengt zou een punt van kritiek kunnen zijn, maar voor essentiële opdrachten mag men zich daarop niet blindstaren.*

*Als men het erover eens is dat in alle gevallen een dubbel gerechtelijk niveau noodzakelijk is, waarbij het niet alleen zaak is de rechthebbende een meer sluitende waarborg te bieden, maar ook rekening te houden met de internationaal-rechtelijke teksten, dan moet die beroeps mogelijkheid er komen. Er zijn uiteraard grote assisenprocessen die media aandacht krijgen, maar vergeleken met de massa zaken voor de correctionele en andere rechtbanken, is de kostprijs voor assisenzaken verwaarloosbaar.*

*Men mag zich niet blindstaren op enkele processen die maandenlang hebben aangeslept. Het proces Habran dat in mijn woonplaats werd gevoerd, had de allures van een theaterstuk. Men kan lang uitweiden over de wijze waarop de debatten naar buiten toe werden geleid. Ik heb het uiteraard niet over de grond van de zaak. In het overgrote deel van de gevallen, worden de terechtzittingen binnen enkele dagen afgerond. Onlangs nog werd mijn medewerkster als jurylid aangeduid. De zittingen hebben drie en een halve dag geduurd. Het was voor haar een buitengewone ervaring. Assisenzaken zijn overigens niet zo talrijk: 74 arresten in 2003, wat neerkomt op een geringe stijging ten opzichte van de arresten die in 2000 en in 2001 werden gewezen, namelijk 66.*

*Er is geen enkel ernstig argument tegen de instelling van een beroeps mogelijkheid voor een uitspraak van het hof van assisen. Men verschuilt zich achter de interpretatie van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en achter het feit dat protocol nummer 7 nog niet werd gestemd. Het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens bevat nochtans zeer duidelijke bepalingen dienaangaande en ook het Internationaal Verdrag inzake Economische, Sociale en Culturele Rechten, legt een dubbel gerechtelijk niveau op. Ook de verplichting om de uitspraak te motiveren, reden waarom wij hier in versneld tempo werken, steunt op het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Dat dateert toch niet uit de tijd van Metusalem?*

*Als in de toekomst slimme advocaten het verdrag strikt toepassen, zullen we ongetwijfeld de wet op het hof van assisen opnieuw moeten aanpassen.*

*Het ware logischer geweest dit probleem op te regelen in het voorliggend wetsvoorstel.*

*Ik ga mijn tekst niet opnieuw indienen in de openbare vergadering. We moeten nu stemmen over het voorliggend voorstel. We zullen zien wat er gebeurt bij de behandeling in de Kamer in de herfst. Het is een goede tekst, maar spijtig genoeg werden tijdens het belangrijke werkzaamheden in de Senaat de problemen voor een vlotte werking van het assisenhof niet ten gronde aangepakt.*

*Ik zal deze tekst goedkeuren. Het is onbetwistbaar een vooruitgang, maar niet alle verwachtingen worden ingelost. We zullen het moeten ondervinden, maar als bepaalde problemen niet zijn opgelost, zal de tekst later moeten worden herzien.*

L'augmentation des coûts est le seul reproche que l'on pourrait formuler. Nous pensons toutefois qu'un État ne module pas ses responsabilités essentielles uniquement en fonction du coût qu'elles engendent.

Si on est d'accord de considérer que, dans tous les cas, un double degré de juridiction s'impose, non seulement en ce qui concerne les garanties données au justiciable mais aussi à l'égard des textes internationaux, il convient d'organiser ce recours. Si les grands procès d'assises occupent une part importante des médias par rapport à la masse des procès correctionnels ou autres, il est évident qu'au niveau budgétaire, le montant nécessaire au fonctionnement des cours d'assises est très faible par rapport au volume global du fonctionnement de la justice.

Par ailleurs, il ne faut pas non plus se focaliser sur quelques procès d'assises qui se sont tenus pendant des mois. Le célèbre procès Habran qui s'est déroulé dans ma ville tenait plus du théâtre que d'autre chose. On pourrait d'ailleurs discuter longuement de la manière dont les débats ont été menés, tout au moins extérieurement, je ne parle évidemment pas du fond. Dans la grande majorité des cas, les débats ne dépassent pas quelques jours. Tout récemment, l'une de mes collaboratrices a été tirée au sort comme jurée d'assise. Les audiences, qui ont duré trois jours et demi, ont constitué pour elle une expérience exceptionnelle. De plus les procès d'assises ne sont pas très nombreux : 74 en 2003, ce qui représente une faible augmentation par rapport à 2000 et 2001, où le chiffre était de 66 arrêts.

En conclusion, il n'existe aucun argument sérieux contre l'instauration d'un appel en matière de cour d'assises. On se cache simplement derrière l'interprétation donnée par la Convention européenne des droits de l'homme et le fait que l'on n'ait pas encore voté le protocole n° 7. Il existe cependant des disposition très précises au plan international, avec la Convention européenne des droits de l'homme mais aussi le Pacte international relatif aux droits civils et politiques, qui imposent ce double degré de juridiction. Je rappelle que l'exigence de motivation que nous avons dû rencontrer et qui a été à la base de l'accélération de nos travaux concernant la réforme de la cour d'assises provient d'une décision de la Convention européenne des droits de l'homme qui ne date pas de Mathusalem.

Cela signifie que demain, cette même cour, saisie par des avocats astucieux, pourrait très bien, par ce que l'on appelle un glorieux retour de jurisprudence, appliquer strictement la convention, ce qui nous amènerait sans doute à devoir, en catastrophe, modifier encore une fois la loi organisant la cour d'assises. Il aurait été plus logique de régler anticipativement cette question dans la présente proposition de loi.

Cela étant, je ne dépose pas à nouveau mon texte en séance publique. Il faut aujourd'hui voter la proposition de loi qui nous est soumise. Nous verrons ce qu'il adviendra à la Chambre, lorsque le débat y reprendra en automne. Le texte est bon mais il est dommage que l'important travail réalisé au Sénat n'ait pas été au bout des problèmes rencontrés par le fonctionnement de la cour d'assises. Je voterai ce texte qui représente incontestablement un progrès même s'il ne répond malheureusement pas à toutes les attentes. Nous verrons à l'expérience s'il ne conviendra pas ultérieurement de rouvrir le chantier de ce texte pour certains problèmes restés sans

**De heer Philippe Mahoux (PS).** – *Ik dank de rapporteurs voor hun uitstekend, uitgebreid en gedetailleerd verslag. Ze hebben een getrouw relaas gegeven van de besprekingen in de commissie en aldus al een deel van de uiteenzettingen in plenaire vergaderingen op zich genomen. Mijn dank gaat ook uit naar alle commissieleden en de opeenvolgende ministers van Justitie, de heer De Clerck en mevrouw Onkelinx. De ministers en de commissie voor de Justitie van de Senaat hebben zowel wat de methode als wat de inhoud betreft goed samengewerkt.*

*Ook belangrijk was de uitgebreide raadpleging buiten het parlement en de regering, die door mevrouw Onkelinx was opgestart en nadien door de Hoge raad voor de Justitie en andere instellingen is voortgezet. Zo werden onder andere de vertegenwoordigers van de advocatuur gehoord.*

*De ingewonnen adviezen waren niet eensluidend. Er is binnen de gerechtelijke wereld en bij de personen die werden gehoord dus geen eensgezindheid met betrekking tot datgene waarover we vandaag zullen stemmen.*

*Er rijzen diverse problemen. Het eerste probleem is het voortbestaan van het hof van assisen zelf. Hierover lopen de meningen uiteen; binnen justitie zijn er voorstanders en tegenstanders van het behoud.*

*Om de redenen die reeds zijn aangehaald hebben wij besloten om de kern van het hof van assisen, namelijk de volksjury, te behouden. We moeten immers vermijden dat er een gevoelsmatige afstand ontstaat tussen de bevolking en zij die recht moeten spreken. Voor de bevolking is de volksjury een symbool dat ze betrokken is bij de uitoefening van de rechtspraak.*

*Het behoud van de volksjury was een politieke keuze die door een grote meerderheid in deze assemblee werd gedeeld. Ik wil nu ingaan op de inhoud van het wetsvoorstel dat ik heb ingediend. Ook zal ik toelichten hoe het voorstel door de gevoerde debatten en de gemaakte keuzes werd verrijkt.*

*We hebben gedebatteerd over de samenstelling van het hof van assisen. Wat het meest in het oog sprong – blijkbaar ook buiten de muren van het parlement – was niet het bestaan van de volksjury, maar wel de samenstelling van het hof.*

*Behielden we een voorzitter en twee assessoren of kozen we voor de volksjury en alleen de voorzitter, de optie die in het oorspronkelijke voorstel was opgenomen?*

*Uit de discussies bleek dat we een duidelijk signaal moesten geven: we behouden een hof met één voorzitter, maar met de mogelijkheid dat de kamer van inbeschuldigingstelling op vraag van het openbaar ministerie, de beschuldigde of de burgerlijke partijen beslist dat het hof met een voorzitter en twee assessoren moet zetelen. Hierover is hevig gedebatteerd.*

*Een tweede discussiepunt uit het oorspronkelijke voorstel was de mogelijke doorverwijzing naar een hof van beroep als wordt vastgesteld dat het onmogelijk is een jury samen te stellen.*

*De indieners van het voorstel hebben een globaal amendement ingediend dat ertoe strekt dat voor specifieke misdrijven zoals terrorisme een doorverwijzing naar een speciaal hof van assisen dat is samengesteld uit een voorzitter*

solution.

**M. Philippe Mahoux (PS).** – Je félicite les rapporteurs et je les remercie de la qualité de leur rapport, à la fois exhaustif et précis. En relatant fidèlement le contenu des discussions en commission, les rapporteurs ont assuré une partie du travail lié aux interventions en séance publique. J'adresse également mes remerciements à l'ensemble des membres de la commission ainsi qu'aux ministres de la Justice successifs, M. De Clerck et Mme Onkelinx. Il convient de souligner la qualité de la collaboration entre les ministres et la commission de la Justice du Sénat tant en ce qui concerne la méthode que la discussion du contenu.

Il faut aussi insister sur la large consultation extérieure au parlement et au gouvernement, d'abord mise en place par Mme Onkelinx et ensuite poursuite auprès du Conseil supérieur de la Justice, mais aussi d'autres structures. Je pense en particulier à celles qui représentent les avocats.

Les avis récoltés n'étaient pas convergents. Il n'y a donc pas unanimité dans l'ensemble du monde judiciaire et des personnes consultées sur ce qui résultera tout à l'heure du vote de notre assemblée.

Les problèmes qui se posent sont de plusieurs natures. Le premier concerne l'existence même de la cour d'assises. Les avis divergent à cet égard et le monde de la justice compte des partisans tant de sa suppression que de son maintien.

En tout cas, pour des raisons explicitées tout à l'heure, nous avons pris l'option de maintenir la cour d'assises dans ce qui fait sa substance, c'est-à-dire le jury populaire. Ce maintien est basé de manière tout à fait fondamentale sur l'importante nécessité pour l'exercice de la justice d'éviter tout sentiment de distance entre l'ensemble de la population et ceux qui sont chargés de rendre la justice. Symboliquement, le jury populaire est, pour la population, un des éléments du partage de l'exercice de cette justice.

Après ce préliminaire important, le maintien du jury populaire étant un choix politique largement partagé dans cette assemblée, j'en viens au contenu de la proposition de loi que j'avais déposée, mais aussi à l'évolution de cette proposition enrichie par les débats que nous avons menés et les options que nous avons prises.

Des débats ont porté sur la composition de la cour d'assises. Ce qui a le plus attiré l'attention, y compris en dehors de notre parlement si je mesure les réactions enregistrées, c'est non pas l'existence du jury, mais bien la composition de la cour : un président et deux assesseurs, comme c'est le cas actuellement, ou, comme cela figurait dans la proposition initiale, le jury populaire et le président seul.

La discussion nous a amenés à considérer qu'il fallait donner un signal clair : on retient l'existence d'une cour constituée d'un seul président, mais la possibilité, à la demande à la fois du ministère public, de l'accusé et des parties civiles, de laisser à la chambre des mises en accusation le soin de décider que la cour siégera avec un président et deux assesseurs. Ce premier élément a été âprement discuté.

Le deuxième élément qui a fait l'objet d'une discussion approfondie est la possibilité, qui figurait dans la proposition initiale, de renvoyer vers une cour d'appel, au cas où il serait

*en vier assessoren, mogelijk moet zijn.*

*We vonden terecht dat een assisenhof zonder jury geen assisenhof is, welke naam men er ook moge aan geven.*

*Het was bijgevolg uitgesloten dat bepaalde zaken zouden worden doorverwezen naar een hof dat de naam assisenhof zou blijven dragen, ook al zou het geen jury hebben, die essentieel is in de procedure.*

*We hebben beslist om de huidige toestand te behouden en we hebben het niet meer gehad over de onmogelijkheid om een jury samen te stellen. Ik was persoonlijk overigens niet echt een voorstander van een soort uitzonderingsrechibank.*

*Een ander punt was de uitbreiding van de leeftijdsvereisten voor de juryleden en het behoud van de mogelijkheid van discretionaire wraking. Dat werd zowel door de verdediging als door de magistraten die in het hof van assisen zetelen gevraagd.*

*We hebben ook gesproken over een mogelijke wettelijke uitsluiting op basis van de in het verleden opgelopen veroordelingen en de voorafgaande informatiesessie ten behoeve van de uitgelote gezwaren.*

*Wat de motivering betreft, herhaal ik dat de hervorming van het hof van assisen niet is ingegeven door het arrest-Taxquet. De ontstentenis van motivering bij het vonnis over de schuld is altijd een uitzondering op het recht geweest.*

*Het besef dat die uitzondering reeds was ingeschreven in de oorspronkelijke Grondwet was een van de hoofdredenen voor het voorstel tot hervorming van het hof van assisen. Wel moeten we erkennen dat het arrest-Taxquet de zaken in een stroomversnelling heeft gebracht.*

*Wat hebben we behouden en waarom? We hebben geoordeeld dat de jury, en alleen de jury, zich over de schuldvraag moet uitspreken. We hebben hiervoor gekozen omdat de volksjury wezenseen is met het hof van assisen en er het hoofdkenmerk van is. We moesten waarborgen dat de jury in alle onafhankelijkheid een oordeel over de schuld kan vellen. De advocaten hebben benadrukt dat het voor een volksjury bijna onmogelijk is een dergelijke beslissing in alle onafhankelijkheid te nemen als drie beroepsrechters aan de beraadslaging deelnemen.*

*We moesten echter ook rekening houden met de verplichte motivering. Om die reden hebben we een systeem in twee fasen ingesteld zodat een motivering kan worden opgesteld. De voorzitter van het hof zal de motivering samen met de greffier opstellen. Hij zal hiervoor echter de argumenten van de jury horen en hij zal de jury met zijn juridische kennis bijstaan. De beroepsmagistraten zullen niet alleen blijk moeten geven van een grote beroepsdeskundigheid, ze zullen ook moeten beschikken over een bescheidenheid die van hetzelfde niveau is als die kennis.*

*De heer Monfils heeft reeds de redenen toegelicht waarom hij wil dat het mogelijk moet zijn om hoger beroep in te stellen tegen een arrest van het hof van assisen.*

*Slechts nadien hebben we gesproken over de problemen inzake de overbelasting van de hoven van assisen en het gebrek aan voldoende beschikbare magistraten.*

*De commissie heeft het voorstel van de heer Monfils niet*

impossible de composer un jury.

Dans un tel cas, un amendement général déposé par les auteurs de la proposition prévoyait la possibilité, dans des incriminations spécifiques visant les infractions terroristes, de renvoyer vers une cour d'assises spécifique constituée d'un président et de quatre assesseurs.

Nous avons considéré à juste titre qu'une cour d'assises sans jury n'en était pas une. Même si on peut appeler un lapin une carpe ou vice versa, ce n'est pas cette dénomination qui changera fondamentalement la nature de la carpe ou du lapin.

Il était donc exclu que l'on puisse renvoyer vers ce que l'on aurait continué à appeler une cour d'assises, alors même qu'il y manquait un jury, son élément fondamental.

Nous avons décidé d'en rester à la situation actuelle, et l'impossibilité de constituer un jury n'a plus été évoquée. Je n'étais d'ailleurs personnellement guère favorable à un système s'apparentant à une juridiction d'exception.

On a évoqué l'élargissement de la fourchette d'âge des jurés et maintenu la possibilité de la récusation discrétionnaire. Cela était demandé tant par la défense que par les magistrats siégeant en cour d'assises.

On a évoqué la possibilité d'une exclusion légale sur la base de condamnations antérieures et retenu la session d'information préalable organisée au profit des membres du jury.

Quant à la motivation, je répète, monsieur le ministre de la Justice, que ce n'est pas l'arrêt Taxquet qui a lancé le débat sur la réforme de la cour d'assises. En effet, l'absence de motivation en ce qui concerne l'arrêt sur la culpabilité a toujours constitué une forme d'exception au droit.

La prise de conscience de cette exception, qui date de l'adoption initiale de notre Constitution, a été l'une des raisons fondamentales qui a présidé à la proposition de réforme de la cour d'assises. Reconnaissions toutefois que l'arrêt Taxquet a été bénéfique puisqu'il a catalysé nos travaux.

Qu'avons nous retenu et pour quelles raisons ? Nous avons considéré que le jury, et le jury seul, devait garder la maîtrise totale de la décision sur la culpabilité. Nous avons fait ce choix parce que l'institution du jury populaire est consubstantielle à la cour d'assises et représente sa caractéristique majeure ; il fallait garantir que le jury puisse prendre cette décision sur la culpabilité en toute indépendance. Les avocats ont beaucoup insisté sur le fait qu'il était quasiment impossible pour un jury populaire de prendre une telle décision en toute indépendance si un ou trois juges professionnels participaient à cette délibération.

Il fallait cependant également tenir compte de l'obligation de motivation. C'est la raison de l'instauration d'un système en deux étapes qui permet de dégager une motivation puisque le président de la cour rédigera la motivation avec l'assistance du greffier mais pour cela il entendra les arguments du jury et mettra sa plume et son savoir juridique au service du jury. Cela demandera au juge professionnel non seulement de faire preuve d'une grande compétence professionnelle mais aussi d'une modestie à la hauteur de cette compétence.

M. Monfils vient largement d'exposer les raisons pour

*overgenomen. Er is reeds het cassatieberoep. Bovendien kan de voorzitter van het hof van assisen een zaak doorverwijzen naar een ander hof van assisen als hij oordeelt dat de schuldigverklaring ongegrond is. Dat is sinds 1830 overigens drie maal voorgekomen.*

*Dat mechanisme heeft er onrechtstreeks toe geleid dat het Hof van Straatsburg nooit geoordeeld – zelfs niet in het arrest-Taxquet – dat onze justitie gebrekkig werkt. Dat is misschien de reden waarom we geen beroepsprocedure hebben ingeschreven. We zullen de komende maanden en jaren zien hoe Straatsburg reageert.*

*Sommigen hebben het over het opgeven van de innerlijke overtuiging van de jury. Dat klopt niet want ze is een van de fundamentele elementen van de beslissing die de jury moet nemen. De rapporteurs hebben echter uitvoerig benadrukt dat die innerlijke overtuiging zal moeten gemotiveerd worden.*

*Wat de bevoegdheden betreft, hebben we een belangrijke verduidelijking aangebracht: het hof van assisen is bevoegd voor misdrijven strafbaar met twintig jaar opsluiting en meer. Ook hebben we zoveel mogelijk gecorrectionaliseerd, met de mogelijkheid van een ‘grijze zone’ van zaken waar de kamer van inbeschuldigingstelling alsnog kan verwijzen naar de correctionele rechtbank. De KI’s krijgen dus een bewegingsruimte en een beoordelingsbevoegdheid.*

*We hebben lang gepraat over de preliminaire zitting. De balies waren voorstander van een dergelijke preliminaire zitting zoals ze in het oorspronkelijke voorstel was voorgesteld. Sommige magistraten, waaronder ervaren voorzitters van hoven van assisen, waren tegen die preliminaire zitting. Het komt dan de politici toe een keuze te maken.*

*We hebben gediscussieerd over de bevoegdheden van die preliminaire zitting. Ze is een bodemgerecht, in tegenstelling tot de kamer van beschuldigingstelling, die alleen verwijst. Dat is een essentieel verschil. Na een lange discussie bleek dat als de preliminaire zitting bevoegd zou zijn voor de zaken die in het oorspronkelijke voorstel aan haar werden toegewezen, het aantal mogelijke cassatieberoepen dreigt toe te nemen. Het leek ons dan ook verkeerslijker om ons te beperken tot de keuze van de getuigen, op tegenspraak en openbaar, en tegelijkertijd de rol van de kamer van inbeschuldigingstelling duidelijk te omschrijven.*

*We zullen bij de verdere behandeling van het voorliggende wetsvoorstel zien wat de reacties zijn op die keuze.*

*Ons werk zit er – voorlopig – bijna op, maar de minister heeft nog heel wat werk te doen. Het bestaan van twee kamers is volgens mij zeer belangrijk, en dat niet alleen wanneer de Senaat de tweede kamer is. Onze collega’s van de Kamer zullen dus ook het wetsvoorstel kunnen bespreken. Ik hoop dat de minister in de Kamer evenveel energie aan de dag legt als hij in de Senaat heeft gedaan en dat hij met onze collega’s in de Kamer even goed samenwerkt als hij dat met ons heeft gedaan.*

*We hebben een belangrijke stap gedaan en bevestigd dat het hof van assisen moet behouden blijven. De verknochtheid aan de volksjury is het belangrijkste politieke element; dat is al sinds 1831 zo, in alle geval op wetgevend vlak.*

lesquelles il souhaitait que l'on puisse faire appel d'un arrêt de la cour d'assises.

Ce n'est que de manière subsidiaire que nous avons discuté des problèmes de l'encombrement des cours d'assises et des problèmes de disponibilité suffisante des magistrats.

Pourquoi la commission n'a-t-elle pas retenu la possibilité d'un appel comme M. Monfils le proposait ? Rappelons qu'il y a déjà un recours possible en cassation. En outre, le président de la cour d'assises peut, en cas de verdict de culpabilité qui lui semble injustifié, renvoyer l'affaire devant une autre cour d'assises, ce qui s'est du reste produit trois fois depuis 1830.

Ce mécanisme a implicitement pour conséquence – ce fut le cas notamment pour l'affaire Taxquet – l'absence d'arrêt de Strasbourg mettant en évidence un manquement dans le fonctionnement de notre justice. C'est peut-être la raison pour laquelle on n'a pas invoqué la procédure d'appel. Nous verrons dans les mois et les années à venir quelle sera la réaction de Strasbourg.

D'aucuns parlent d'abandon de l'intime conviction du jury. C'est inexact car celle-ci est un des éléments fondamentaux de la décision que le jury doit prendre. Mais cet élément d'intime conviction devra être motivé, comme les rapporteurs l'ont largement explicité.

En ce qui concerne les compétences, on procède à une clarification importante : vingt ans et davantage pour ce qui relève de la Cour d'assises. Nous avons aussi correctionnalisé ce qui pouvait l'être, avec possibilité de ce que l'on a appelé une « zone grise » qui reste susceptible d'un renvoi en correctionnelle par la chambre des mises en accusation. Ces décisions sages et pertinentes laissent une marge de manœuvre et un degré d'appréciation à la chambre des mises en accusation.

On a longuement parlé de la séance préliminaire. Entre le monde du barreau, favorable à cette séance préliminaire telle qu'elle était prévue dans la proposition initiale, et certains magistrats, dont les plus habitués à la présidence de cours d'assises et qui étaient opposés à cette séance préliminaire, le rôle des responsables politiques consiste à faire un choix.

Notre discussion a porté sur les compétences de cette séance préliminaire. Celle-ci est une juridiction de fond alors que la chambre des mises en accusation est une composition de renvoi ; cette différence est essentielle. Il est apparu après une longue discussion que si la compétence attribuée à cette séance préliminaire était celle prévue dans la proposition initiale, nous allions au devant d'un risque de multiplication des occasions de recours en cassation. Il nous a donc semblé préférable de nous en tenir au choix des témoins, de manière tout à fait contradictoire et publique, tout en précisant le rôle de la chambre des mises en accusation.

Nous aurons l'occasion, au cours du cheminement de cette proposition de loi, qui deviendra projet de loi, de voir les réactions face à la décision qui a été prise.

Monsieur le ministre, il vous reste un important travail à réaliser – le nôtre va bientôt s'achever, fût-ce provisoirement. L'existence de deux chambres est importante à nos yeux, pas seulement lorsque le Sénat constitue la seconde chambre d'examen. Nos collègues de la Chambre auront donc

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Ik zal mijn uiteenzetting beperken tot enkele essentiële punten. De rapporteurs hebben immers al een vrij volledig overzicht van de commissiewerkzaamheden gegeven.

De hervorming van het hof van assisen – en het voorlopig eindpunt vandaag – gaat terug tot de legislatuur 2003-2007. Toen werd gedurende achttien maanden het wetsvoorstel tot invoering van een nieuw Wetboek van Strafvordering besproken. De minister van Justitie besliste daarop zelf een initiatief te nemen voor het deel betreffende het hof van assisen en belastte de Commissie tot hervorming van het hof van assisen, onder voorzitterschap van professor Verstraeten en professor Frydman, met het uitwerken van voorstellen. Iedereen weet – en een aantal strafdeskundigen bevestigen dat elke dag – dat het hof van assisen de toonzaal van het recht is, *la vitrine du droit*. In het hof van assisen zou het echte recht gesproken worden! Zodra politici horen spreken over de toonzaal of *la vitrine*, zijn ze bereid meer aandacht te besteden.

De commissie kwam in 2004 voor het eerst samen en bracht nog dezelfde legislatuur verslag uit. Het was de bedoeling de voorstellen van het verslag in te lassen in een nieuw Wetboek van Strafvordering. De ideeën waren misschien rijp, maar de tijd nog niet. De omstandigheden dwingen ons er nu toe de procedure voor het hof van assisen aan te pakken en dat is een goede zaak. Het compromis dat wij nu hebben kunnen bereiken, is een verdedigbaar compromis.

De commissie gaf verschillende sporen om assisen te hervormen. Een eerste invalshoek betrof de samenstelling en de representativiteit van de jury. De commissie stelde voor om de jury representatiever te maken door een betere spreiding inzake geslacht en leeftijd in te voeren. Ze stelde ook voor om de mogelijkheid juryleden zonder motivering te wraken, af te schaffen.

Een tweede invalshoek betrof de efficiëntie en de doelmatigheid van de assisenprocedure. De commissie deed voorstellen aangaande een permanente vorm van het hof van assisen met een vast gespecialiseerd kader; de verlichting van de procedure via de tussenkomst van de kamer van inbeschuldigingstelling en het organiseren van een procedurele regiezitting. Dat laatste werd embryonaal behouden.

Een derde invalshoek betrof de bevoegdheid van het hof van assisen. In plaats van uit te gaan van een eliminatiebeginsel op grond van correctionalising, zou men kunnen uitgaan van een lijst van misdrijven die exclusief aan het hof van assisen wordt toegewezen. Dat zou natuurlijk een debat over

également l'occasion d'examiner cette proposition de loi. J'espère en tout cas, monsieur le ministre, que vous mettrez la même énergie à faire avancer ce texte à la Chambre que vous ne l'avez fait au Sénat et que vous accorderez à nos collègues de la Chambre la même collaboration que celle dont vous avez fait preuve avec nous.

Un pas important vient d'être accompli, une confirmation de la nécessité du maintien de la Cour d'assises. Comme je l'ai dit au début de mon intervention, cet attachement au jury populaire est l'élément politique le plus important et il ne s'est jamais démenti, en tout cas sur le plan de notre législation, depuis 1831.

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Les rapporteurs ayant donné un aperçu complet des travaux de la commission, je limiterai mon exposé à quelques points essentiels.

*La réforme de la cour d'assises a été entamée sous la législature 2003-2007. La proposition de loi visant à instaurer un nouveau Code de procédure pénale fut alors débattue durant dix-huit mois. La ministre de la Justice décida ensuite de prendre une initiative concernant la partie relative à la cour d'assises et chargea la Commission de réforme de la cour d'assises, présidée par les professeurs Verstraeten et Frydman, d'élaborer des propositions. Comme chacun le sait, la cour d'assises est la vitrine du droit. À ce titre, elle bénéficie d'une attention particulière de la part du monde politique.*

*La commission s'est réunie pour la première fois en 2004 et a remis son rapport sous cette même législature, l'objectif étant d'insérer les propositions dans un nouveau Code de procédure pénale. Les idées étaient peut-être mûres, mais les temps ne l'étaient pas encore. Les circonstances nous obligent à présent à prendre cette problématique à bras-le-corps, ce qui est une bonne chose. Nous sommes parvenus à dégager un compromis défendable.*

*La commission a proposé différentes pistes. La première d'entre elles concernait la composition et la représentativité du jury. Elle s'est prononcée en faveur, d'une part, d'une meilleure répartition en termes d'âge et de sexe et, d'autre part, de la suppression de la possibilité de récuser des jurés sans motivation.*

*La deuxième piste concernait l'efficacité et l'utilité de la procédure d'assises. La commission a formulé des propositions visant à donner une forme permanente à la cour d'assises, qui disposerait d'un cadre spécifique de magistrats spécialisés, à alléger la procédure en faisant intervenir la chambre des mises en accusation et à organiser une audience de mise au point, qui fut maintenue à l'état embryonnaire.*

*La troisième piste concernait la compétence de la cour d'assises. On ne se baserait plus sur un principe d'élimination fondé sur la correctionnalisation, mais sur une liste de délits qui seraient exclusivement confiés à la cour d'assises. Il en résulterait évidemment un débat sur le principe d'égalité. Le problème des délits politiques et des délits de presse devait encore être traité.*

*La quatrième piste concernait l'amélioration des droits de la défense, notamment sur le plan de la motivation et des possibilités de recours.*

*Sur la base du rapport de la commission, une proposition de*

het gelijkheidsbeginsel tot gevolg hebben. Uiteraard bleef dan nog het probleem van de politieke misdrijven en de drukpersmisdrijven.

De vierde invalshoek betrof de verbetering van de rechten van de verdediging, met name op het vlak van motivering en de mogelijkheid van beroep.

Op basis van het verslag van de commissie werd tijdens de vorige legislatuur een wetsvoorstel ingediend, waarvan de tekst door de heer Mahoux na de ontbinding van het parlement en de verkiezingen werd overgenomen. Het arrest-Taxquet van het Europees Hof voor de rechten van de mens over de motivering van de arresten van het assisenhof was natuurlijk een extra argument om vooruit te gaan.

Verschillende sprekers hebben deze ochtend onderstreept dat er in het Parlement al herhaaldelijk werd op gewezen dat het Europees Hof voor de rechten van de mens België zou veroordelen omdat het hof van assisen het arrest over de schuldvraag niet motiveert. Gelijksoortige uitspraken vindt men in de verslagen van de besprekingen over de hervorming van het strafprocesrecht tijdens de vorige legislatuur. Ook toen waarschuwden sommigen al dat een veroordeling van België onvermijdelijk was. Het arrest-Taxquet ligt helemaal in de lijn van alle vroegere arresten van het Europees Hof over dit probleem. Een van de eerste arresten hierover dateert zelfs van vele jaren vroeger.

Zijn we voor of tegen een jury? In dit debat staan vele principiële argumenten tegenover elkaar en de vraag is hoe we die kunnen verwoorden in een meer aangepaste vorm van compromis. Het idee om het hof van assisen te laten functioneren zonder jury heeft wel voorstanders, maar zeker geen brede meerderheid. Volgens de laatste justitiebarometer is 68 procent van de publieke opinie voor het behoud van de jury. Een gelijkaardig wantrouwen tegenover de rechterlijke macht heerde ook in de Constituante van 1831. We mogen echter ook niet uit het oog verliezen dat België een van de allerlaatste landen in de wereld is waar de jury over belangrijke misdaden oordeelt zonder inmenging van de magistratuur en zonder te zijn samengesteld uit permanente rechters. In België spreekt de jury zich over de schuldvraag uit zonder enige vereiste van deskundigheid en zonder dat een beroepsrechter op een of andere wijze de besluitvorming kan beïnvloeden. Er bestaan nog landen met een jury, zoals Frankrijk en Groot-Brittannië, maar daar spelen beroepsrechters wel een zekere rol. Ook Brazilië, Canada, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal en Zweden kennen nog een hof van assisen met een jury.

Het Wetboek van strafvordering dateert van 1808. In tegenstelling tot het Burgerlijk Wetboek, waarvan we in 2004 het tweehonderdjarige bestaan hebben gevieren, hebben we dat voor het Wetboek van strafvordering in 2008 niet gedaan. De jury hebben we echter te danken aan een systeem dat nog door de Franse Revolutie werd ingevoerd met de decreten van de Assemblée Nationale en de Grondwet van 1791, waarvan sommige bepalingen later in ons gerechtelijk systeem zijn ingevoerd. Onder het Hollands bewind bestond er wel een hof van assisen, maar geen jury. Een van de grote eisen van de voorstanders van de onafhankelijkheid was dan ook het weer invoeren van de jury, waarmee ze de juridische beoordeling aan beïnvloeding door de uitvoerende macht wilden onttrekken. Artikel 109 van het eerste ontwerp van onze

*loi a été déposée sous la législature précédente et reprise par M. Mahoux après les élections. L'arrêt Taxquet de la Cour européenne des droits de l'homme concernant la motivation des arrêts de la cour d'assises était évidemment un argument supplémentaire pour aller de l'avant.*

*Comme divers orateurs l'ont souligné ce matin, il a déjà été indiqué à plusieurs reprises au Parlement que la Cour européenne des droits de l'homme condamnerait la Belgique parce que la cour d'assises ne motive pas l'arrêt relatif à la culpabilité. La même position – une condamnation inévitable de la Belgique – est exprimée dans les rapports des débats menés sous la législature précédente concernant la réforme de la procédure pénale. L'arrêt Taxquet s'inscrit dans la droite ligne de tous les arrêts antérieurs de la Cour européenne portant sur cette question.*

*Sommes-nous pour ou contre le jury ? De nombreux arguments de principe s'opposent dans ce débat et la question est de savoir comment nous pouvons les traduire en une forme plus adaptée de compromis. L'idée de faire fonctionner la cour d'assises sans jury a ses partisans, mais ne recueille en aucun cas une large adhésion. Selon le dernier baromètre de la justice, l'opinion publique est favorable à raison de 68% au maintien du jury. Le constituant de 1831 affichait la même méfiance à l'égard du pouvoir judiciaire, mais il ne faut pas oublier que la Belgique est l'un des tout derniers pays au monde où un jury non permanent juge des délits graves sans intervention de la magistrature.*

*En Belgique, le jury se prononce sur la culpabilité sans aucune exigence de compétence et sans qu'un juge professionnel puisse d'une quelconque façon influencer la décision.*

*Le jury existe encore dans certains pays, comme la France et la Grande-Bretagne, mais les juges professionnels interviennent dans la procédure. Le Brésil, le Canada, la Norvège, l'Autriche, le Portugal et la Suède fonctionnent aussi avec une cour d'assises comportant un jury.*

*Le Code d'instruction criminelle date de 1808. Nous devons cependant le jury à un système instauré sous la Révolution française. Certaines dispositions des décrets de l'Assemblée nationale et de la Constitution de 1791 ont été insérées ultérieurement dans notre système judiciaire.*

*Sous l'autorité hollandaise, existait bien une cour d'assises, mais sans jury. Le rétablissement du jury constituait donc l'une des grandes exigences des partisans de l'indépendance, qui voulaient ainsi soustraire l'exercice du pouvoir judiciaire à l'influence du pouvoir exécutif. L'article 109 du premier projet de Constitution du 27 octobre 1830 stipulait : « L'institution du jury sera rétablie ». Le contre-projet du 25 novembre 1830 précisait : « Tant pour les délits politiques et de la presse que pour les affaires criminelles ». Un troisième projet écartait les affaires criminelles et laissait au législateur le soin de déterminer quels délits devaient être confiés à la cour d'assises.*

*En d'autres termes, le texte du nouvel article 150 de la Constitution dont nous avons débattu hier correspond à la troisième version de la Constitution de 1831.*

*La distinction entre les crimes, les délits et les infractions – déterminante pour la fixation de la peine – est dépassée ; elle*

Grondwet van 27 oktober 1830 bepaalde: ‘L’institution du jury sera rétablie’. Het tegenontwerp van 25 november 1830 schreef: ‘Tant pour les délits politiques et de la presse que pour les affaires criminelles’. Een derde ontwerp, waar het mij vandaag om te doen is, verwijderde criminale zaken en liet het aan de wetgever over om te bepalen welke misdrijven naar het hof van assisen moesten worden verwezen.

Met andere woorden, de tekst van het nieuwe artikel 150 van de Grondwet die we gisteren hebben besproken, is de tekst van de derde variante van de Grondwet in de discussie van 1831.

Het onderscheid tussen misdaden, wanbedrijven en overtredingen en de strafmeting volgens dat onderscheid is volkomen gedateerd. Dat onderscheid gaat terug op negentiende-eeuwse opvattingen. De moeilijkheid bij de wijziging van het Wetboek van strafprocesrecht en Strafwetboek is dat de achterliggende maatschappelijke logica van beide wetboeken, met de indeling volgens de zwaarwichtigheid van de misdrijven en de daarvan verbonden sancties, in de procedure vandaag niet meer operationeel is. Aanpassingen moesten bijgevolg gebeuren. De nieuwe grondwettekst en de nieuwe bevoegdheidsomschrijving van het hof van assisen zijn dan ook, in deze historische context, een belangrijke stap vooruit.

De Hoge Raad voor de Justitie heeft belangrijke adviezen gegeven. Die adviezen waren misschien in beginsel tegen de jury, maar in hun uitwerking niet. In die adviezen is terecht het probleem van de motivering ten aanzien van de schuldvraag gesteld. Ik kom daar straks op terug, omdat ik vind dat de motivering door het hof van assisen niet alleen te maken heeft met artikel 6 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de vrijheden, maar ook met artikel 7 van dat verdrag over het legaliteitsbeginsel. Dat beginsel impliceert immers dat de veroordelingsprocedure in het kader van een wettelijk systeem gebeurt, volgens de beginselen van de *rule of law*. Dat betekent dat onvermijdelijk moet worden geantwoord op procedurele of materiële rechtsvragen.

De Hoge Raad voor de Justitie was van mening dat het niet langer houdbaar was dat het arrest niet vatbaar is voor hoger beroep. In beginsel is het argument dat er voor minder belangrijke zaken hoger beroep en cassatie mogelijk is, maar voor belangrijke zaken enkel cassatieberoep, staande te houden. Er kunnen echter uitzonderingen worden gemaakt. Dat heeft ons land dan ook gedaan door het zevende protocol bij het EVRM niet te ondertekenen en door voorbehoud te maken bij artikel 14, paragraaf 5, van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten.

We volgen dus de lijn dat voor bepaalde misdrijven geen beroepsinstantie mogelijk is. Dat geldt bijvoorbeeld ook bij het voorrecht van rechtsmacht. Wie volgens dat principe onmiddellijk voor het hof van beroep komt, heeft geen beroepsmogelijkheid meer, maar enkel nog mogelijkheid tot cassatieberoep.

De kritiek op het ontbreken van de mogelijkheid tot hoger beroep is opgevangen door het invoeren van de plicht tot motivering, zowel bij de vrijspraak als bij de veroordeling. Een zekere theorie verdedigde immers dat een vrijspraak niet diende te worden gemotiveerd. De motivering is vandaag het

*s’inspire de conceptions datant du dix-neuvième siècle. Il est difficile de modifier le Code de procédure pénale et le Code pénal car la logique sociale sous-jacente des deux codes n’est plus utilisable. Des adaptations étaient par conséquent nécessaires. Le nouveau texte constitutionnel et la nouvelle description des compétences de la cour d’assises constituent dès lors, dans ce contexte historique, un grand pas en avant.*

*Le Conseil supérieur de la justice a remis des avis importants, qui posent à juste titre le problème de la motivation concernant la culpabilité. J’y reviendrai, car la motivation par la cour d’assises ne concerne pas seulement l’article 6 de la Convention européenne de protection des droits et des libertés humaines, mais aussi l’article 7 de la convention sur le principe de légalité. Ce principe implique en effet que la procédure de condamnation soit conforme aux principes de l’État de droit. Dès lors, une réponse doit inévitablement être apportée aux questions de droit procédurales ou matérielles.*

*Selon le Conseil supérieur de la justice, il n’était plus défendable que l’arrêt ne soit pas susceptible d’appel. L’argument selon lequel l’appel et le pourvoi en cassation sont envisageables pour les affaires moins graves et que seul un pourvoi en cassation est possible pour les affaires importantes tient en principe la route. Il peut toutefois y avoir des exceptions. Par exemple, notre pays n’a pas signé le septième protocole de la CEDH et a formulé des réserves concernant l’article 14, paragraphe 5, du Pacte international relatif aux droits civils et politiques.*

*Nous considérons donc qu’aucune instance d’appel ne peut être saisie pour certains délits. Ce principe s’applique par exemple aussi au privilège de juridiction : quiconque se tourne immédiatement vers la cour d’appel n’a plus d’autre choix que de se pourvoir en cassation.*

*L’absence de possibilité d’appel est compensée par le devoir de motivation, tant en cas d’acquittement que de condamnation. La motivation place aujourd’hui la question du contrôle juridique du jugement sous un tout autre éclairage.*

*L’ancien avocat général Declercq a toujours dit que dans le système actuel, que nous souhaitons modifier, la cassation était pratiquement impossible en cas d’acquittement en raison de l’absence de motivation. La Cour de cassation a donc essentiellement imposé des sanctions portant sur la procédure mais non sur le fond du dossier. Le devoir de motivation implique évidemment que la cour de cassation puisse, dans une certaine mesure, juger de la cohérence et de la logique internes.*

*La composition du jury a également préoccupé le Conseil supérieur de la justice, raison pour laquelle quelques amendements ont été adoptés. On dit souvent que le jury représente le peuple. En 1831, le jury n’était pas composé de représentants du peuple, pas plus que la Chambre et le Sénat. C’était l’époque du suffrage censitaire et du jury capacitaire. Ces exigences de qualité ne sont plus requises aujourd’hui, en vertu de l’évolution démocratique sur laquelle nous ne pouvons pas revenir.*

*Le débat relatif au maintien d’un jury populaire aux procès d’assises est en cours depuis une quarantaine d’années. Il a commencé dans les années soixante, le monde juridique et*

aanknopingspunt dat de vraag naar de juridische toetsing van het oordeel in een totaal ander daglicht stelt.

Gewezen advocaat-generaal Declercq heeft altijd gezegd dat in het vigerende systeem, dat wij nu wensen te veranderen, in geval van vrijspraak haast geen cassatie mogelijk is, omdat er geen motivering vorhanden is en het Hof van Cassatie dus over uiterst beperkte controlemogelijkheden beschikt. Het Hof van Cassatie legde dus voornamelijk procedurele sancties op, maar nooit over de grond van de zaak. De motiveringsplicht brengt uiteraard mee dat de interne coherentie en de interne logica op grond van het strafdossier wel in zekere mate door het Hof van Cassatie kan worden beoordeeld.

De Hoge Raad voor de Justitie was ook bezorgd over de samenstelling van de jury. Er zijn enkele amendementen aangenomen om daaraan tegemoet te komen, ook al kunnen daarbij vragen rijzen. Vaak wordt gezegd dat de jury het volk is. In 1831 was de jury evenmin als Kamer en Senaat samengesteld uit vertegenwoordigers van het volk. Gezien toen het cijnskiesrecht gold, ging het om een capacitaire jury. De kwaliteitseisen van weleer worden vandaag niet meer gesteld; dat is nu eenmaal de democratische evolutie waarop we niet kunnen terugkomen.

De discussie over het al of niet behouden van een volksjury bij assisenprocessen wordt al een goede veertig jaar gevoerd. Ze is begonnen in de jaren zestig met een schijnbare paradox in de juridische wereld en in een deel van de publieke opinie, namelijk dat voor kleine misdrijven professionele rechters bevoegd zijn en voor ernstige misdrijven niet-deskundige leken. Ik parafraseer opnieuw advocaat-generaal en professor Declercq in het liber amicorum voor een andere bekende strafrechtskundige, professor Vandeplas: na een zeven jaar durende artsenopleiding mag men de Mexicaanse griep behandelen, maar een hartoperatie wordt uitbesteed aan een niet-arts. Die dichotomie tussen zwaarwichtige feiten en competentie houdt uiteraard verband met de juridische invalshoek: er was toen immers geen motivering en dus geen cassatie mogelijk.

Andere grote juristen zoals Franchimont en Ganshof van der Meersch vonden dat het hof van assisen moet blijven bestaan, maar dan wel in een veel dwingender juridisch kader. We hebben volgens mij een goed compromis gevonden door de jury te laten voortbestaan en het gemotiveerd oordeel in de wet op te nemen.

Men spreekt altijd recht in naam van het volk. De macht van de rechterlijke macht is immers een gedelegeerde macht. Oordelen in naam van het volk betekent dat de democratische legitimiteit van het oordeel altijd ter discussie kan worden gesteld. Het idee bestaat echter dat voor belangrijke rechterlijke beslissingen oordelen in naam van het volk betekent dat het volk daarbij op een andere wijze moet worden betrokken dan via een louter professionele beoordeling. Politieke misdrijven, persmisdrijven en de vroegere regeling voor de misdaden zijn daarvan voorbeelden. In de negentiende eeuw – dat blijkt overigens uit de indeling van de misdaden – zijn heel wat politici voor het hof van assisen verschenen.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Ik vind het goed dat u artikel 150 ter sprake brengt. U vindt het nu evident dat

*une partie de l'opinion publique ayant mis en évidence un paradoxe, à savoir que des juges professionnels étaient compétents pour de petits délits et des profanes, pour de graves délits. Cette dichotomie entre actes importants et compétence doit évidemment être reliée au contexte juridique : il n'y avait pas de motivation à l'époque et donc pas de cassation possible.*

*De grands juristes comme Franchimont et Ganshof van der Meersch ont jugé que la cour d'assises pouvait subsister, mais dans un cadre juridique beaucoup plus contraignant. Selon moi, nous avons trouvé un bon compromis en maintenant le jury et en intégrant le jugement motivé dans la loi.*

*Le peuple délègue son autorité au pouvoir judiciaire. Juger au nom du peuple signifie que la légitimité démocratique du jugement peut toujours être mise en cause. Pour les décisions judiciaires importantes, on estime toutefois que le peuple doit être impliqué davantage. Les délits politiques, les délits de presse et les anciennes règles relatives aux délits en sont des exemples. Au dix-neuvième siècle, il ressort d'ailleurs de la classification des délits que de très nombreux hommes politiques ont comparu devant la cour d'assises.*

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *J'apprécie le fait que vous abordiez la question de l'article 150. Vous trouvez évident*

persmisdrijven en politieke misdrijven door een jury worden behandeld, maar u weet toch nog dat u daarop voor een welbepaalde reden een uitzondering hebt gemaakt.

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Mijnheer Van Hauthem, u hoeft mij geen wetswijzigingen toe te rekenen die ik niet heb goedgekeurd.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – U hebt de wijziging van artikel 150 van de Grondwet mede goedgekeurd, op instigatie overigens van de toenmalige en de huidige minister van Justitie De Clerck.

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Die politieke keuze werd toen inderdaad gemaakt.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Dat was dus een politieke keuze!

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Ik wil dat debat met u wel aangaan, mijnheer Van Hauthem.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Ik wil dat debat niet aangaan. Ik wil er alleen op wijzen dat u gelijk hebt en dat toen de politieke keuze is gemaakt om een uitzondering te maken voor een bepaald soort van persmisdrijf.

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Er rees toen een probleem dat niets te maken had met het punt dat u nu aan de orde stelt.

Wij blijven de politieke misdrijven en de persmisdrijven aan het hof van assisen toewijzen, maar deze misdrijven worden in hun klassieke definitie nooit voor het hof van assisen gebracht. In de negentiende eeuw werden veel meer politieke processen voor het hof van assisen gevoerd door politieke tegenstrevers. Het politieke ambt was niet alleen politiek gevaarlijk; zeer vaak gebruikte men het strafrecht om iemand voor het hof van assisen te brengen voor politieke misdrijven en drukpersmisdrijven.

Het openbaar ministerie heeft voor een aantal zaken ingezien dat, wanneer het om politiek gaat, de strijd politiek moet blijven. De hele discussie over wat een politiek misdrijf is, is een zeer interessant debat, maar vandaag staat in de tekst van artikel 150 wat er gisteren in stond, met de wijzigingen die we aanbrengen, omdat het debat over het politieke misdrijf en het persmisdrijf het debat over de bevoegdheid of de modernisering van het hof van assisen overstijgt.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Ik volg uw logica, maar u bent inconsistent wanneer u zegt dat het hof van assisen in de negentiende eeuw een bescherming was tegen de juridisering van het politieke bedrijf. Mag ik het zo samenvatten?

Men heeft er in dit land voor gezorgd dat die bescherming voor één bepaalde partij wegviel. U zegt zelf dat het openbaar ministerie het niet raadzaam vond om bepaalde zaken voor het hof van assisen te brengen. De heer Dejemeppe, procureur des Konings te Brussel, gaf dat zelf voor de camera toe. De politieke wereld heeft dat vastgesteld en heeft de procedure gewijzigd. Minister De Clerck was er ook bij toen men om partijpolitieke redenen besloten heeft de Grondwet te wijzigen zodat één bepaald politiek misdrijf aan de beoordeling door een jury werd onttrokken en aan een beroepsrechter werd toegewezen.

*que les délits de presse et politiques soient traités par un jury, mais vous vous rappelez quand même que vous avez dérogé à ce principe pour une raison bien précise.*

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Monsieur Van Hauthem, il ne faut pas m'attribuer des modifications législatives que je n'ai pas adoptées.

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – Vous avez approuvé la modification de l'article 150 de la Constitution, d'ailleurs à l'instigation de M. De Clerck, ministre de l'époque et actuel de la Justice.

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – On a effectivement, à l'époque, effectué ce choix politique.

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – C'était donc un choix politique !

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Je ne veux pas entamer ce débat avec vous, monsieur Van Hauthem.

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – Moi non plus, mais vous avez raison : on a, à l'époque, posé un choix politique consistant à prévoir une exception pour un certain type de délit de presse.

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Un problème est apparu à l'époque, qui n'a rien à voir avec l'élément que vous soulevez.

*La cour d'assises continue à traiter des délits politiques et des délits de presse, mais jamais sous leur forme classique. Au dix-neuvième siècle, il était fréquent que des procès en cour d'assises soient initiés par des rivaux politiques. Exercer un mandat politique n'était pas seulement dangereux sur le plan politique ; on recourait très souvent au droit pénal afin d'envoyer une personne devant la cour d'assises pour cause de délit politique ou de délit de presse.*

*Le ministère public a compris que pour certains dossiers, le combat devait rester politique. Définir le délit politique constitue un débat très intéressant, mais le contenu de l'article 150 reste le même, parce que le débat relatif au délit politique et au délit de presse dépasse celui qui porte sur la compétence ou la modernisation de la cour d'assises.*

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – Je suis votre logique, mais vous manquez de cohérence en précisant qu'au dix-neuvième siècle, la cour d'assises constituait une protection contre la judiciarisation de la politique. Vous ai-je bien compris ?

*On a, dans ce pays, fait en sorte qu'un parti politique déterminé ne bénéficie plus de cette protection. Le ministère public ne jugeait pas souhaitable, vous le reconnaissiez, de porter certains dossiers devant la cour d'assises.*

*M. Dejemeppe, le procureur du Roi de Bruxelles, l'a même reconnu devant les caméras. Le monde politique a en conséquence modifié la procédure : on a décidé, pour des motifs de politique partisane, de modifier la Constitution pour qu'un délit politique déterminé soit soustrait au jugement d'un jury et confié à un juge professionnel.*

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Die argumentatie is historisch niet juist. Het parquet heeft eerst vervolgd voor de gewone rechtkanten en de gewone rechtkanten hebben gezegd dat het de bevoegdheid was van het hof van assisen. Daarna heeft men de wet gewijzigd. De discussie ging over de cassatierechtspraak inzake het onderscheid tussen het drukpersmisdrijf en het drukkerijmisdrijf ...

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Het ging over drukpersmisdrijven met een bepaalde inslag!

**De heer Francis Delpérée (cdH).** – *De vraag wat nu juist een persmisdrijf is en wat een politiek misdrijf, is zeer interessant. Er kan zelfs een seminarie aan worden gewijd, maar ze is vandaag niet aan de orde. We hebben gisteren gedebatteerd over het hof van assisen dat bevoegd blijft voor persmisdrijven en voor politieke misdrijven. We mogen ons niet van debat vergissen.*

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Het hof van assisen blijft inderdaad bevoegd voor politieke misdrijven en persmisdrijven, omdat men voor deze belangrijke inbreuken een grotere democratische verantwoording wenst.

De rapporteur heeft uitvoerig de technische oplossingen naar voren gebracht die hebben geleid tot de herindeling van de bevoegdheid van het hof van assisen. Sommige zaken moeten altijd voor het hof van assisen komen, sommige kunnen naar de correctionele rechtkant worden verwezen en andere zullen voortaan altijd voor de correctionele rechtkant komen. De correctionele rechter zal zich bij de toepassing van die diverse onderscheidende bepalingen niet onbevoegd kunnen verklaren. Hij kan altijd een straf uitspreken van maximaal twintig jaar, conform het nieuwe artikel 13 van het Strafwetboek.

We staan vandaag voor een belangrijke ontwikkeling. We wijzigen een eeuwenoude wet die de belangstelling van de burgers en de media wegdraagt, die advocaten en juristen – terecht of onterecht – op het voorplan heeft gebracht. Die belangstelling heeft veel te maken met het menselijke aspect van de grote menselijke drama's die voor assisen komen, met de vraag naar het waarom achter deze drama's. Het hof van assisen beperkt zich niet tot de vraag naar de individuele schuld. Het hof van assisen heeft in de samenleving ook een voorbeeldkarakter. Door de commentaren, de pleidooien, de verslagen van de experts kadert een procedure voor het hof van assisen het probleem en werkt ze preventief, ook al kunnen er negatieve aspecten aan verbonden zijn.

Dit wetsvoorstel is een stap vooruit. Zonder een hervorming van het Wetboek van strafvordering is ons werk echter niet af. We moeten de sancties en de nietigheidsleer verder onder ogen nemen. Wij hebben dat debat al op andere ogenblikken gevoerd en zullen er na het reces ongetwijfeld op terugkomen. Wij zijn al diegenen dankbaar die de voorbije jaren energie, vastberadenheid en doorzettingsvermogen aan de dag hebben gelegd om te komen tot deze belangrijke tekst over een belangrijk juridisch onderdeel. Iets veranderen in justitie, roept immers altijd veel tegenstanders op. Bij hervormingen in justitie vormt een kartel van het 'neen' zich vlugger dan een kartel van het 'ja'. Neem dat aan van een parlementslid dat zich al tientallen jaren met justitie bezighoudt!

**Mevrouw Anke Van dermeersch (VB).** – Tot nu toe

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – *Cette argumentation est historiquement incorrecte. Le parquet a tout d'abord poursuivi devant les tribunaux ordinaires et ceux-ci ont considéré que cette compétence incombaît à la cour d'assises. La loi a ensuite été modifiée. La discussion portait sur la jurisprudence de cassation concernant la distinction entre le délit de presse et le délit d'imprimerie...*

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *Il s'agissait de délits de presse d'une nature bien déterminée !*

**M. Francis Delpérée (cdH).** – Ce débat est très intéressant et pourrait même faire l'objet d'un séminaire. Que sont exactement un délit de presse et un délit politique ? Mais ce n'est pas le sujet de ce jour. En effet, nous avons discuté hier de la compétence de la Cour d'assises. Et cette compétence a été maintenue pour les délits de presse et les délits politiques. Ne nous trompons pas de débat. Ne menons pas un débat à retardement.

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – *La cour d'assises reste en effet compétente pour les délits politiques et les délits de presse parce que l'on souhaite une plus grande justification démocratique pour ces infractions importantes.*

*Le rapporteur a évoqué de manière détaillée les solutions techniques qui ont conduit à la nouvelle répartition des compétences de la cour d'assises. Certaines affaires doivent toujours être soumises à la cour d'assises, certaines peuvent être renvoyées au tribunal correctionnel et d'autres seront toujours réglées par le tribunal correctionnel. Le juge correctionnel ne pourra pas se déclarer incompétent pour l'application de ces dispositions diverses. Il peut toujours prononcer une peine de vingt ans maximum conformément au nouvel article 13 du Code pénal.*

*Nous assistons aujourd'hui à une évolution importante. Nous modifions une loi séculaire qui suscite l'intérêt des citoyens et des médias et qui a mis à l'avant-plan – à tort ou à raison – les avocats et les juristes. Cet intérêt est fort lié à l'aspect humain des grands drames qui sont soumis aux assises, avec la question du pourquoi de ces drames. La cour d'assises ne se limite pas à la question de la faute individuelle. Elle a également une fonction d'exemple dans la société. Par les commentaires, les plaideoiries, les rapports des experts, la procédure devant la cour d'assises restitue le problème dans son contexte et elle travaille de façon préventive, même si cela peut également avoir des conséquences négatives.*

*Cette proposition de loi représente un pas en avant. Sans une réforme du Code d'instruction criminelle, notre travail n'est cependant pas terminé. Nous devons étudier en profondeur les sanctions et la doctrine en matière de nullité. Nous avons déjà mené ce débat à d'autres moments et nous y reviendrons sans aucun doute après les vacances. Nous sommes reconnaissants à tous ceux qui, ces dernières années, ont déployé de l'énergie, fait preuve de fermeté et de persévérance pour aboutir à ce texte sur un volet juridique important. Apporter des modifications en matière de justice entraîne toujours la mobilisation de nombreux adversaires. Lors de réformes de la justice, le cartel des « non » se forme beaucoup plus vite que celui des « oui ». Et c'est un parlementaire qui s'occupe de justice depuis des dizaines d'années qui vous le dit !*

**Mme Anke Van dermeersch (VB).** – *Jusqu'à présent, seuls*

kwamen enkel leden van de meerderheid aan het woord: namens de MR de heer Monfils en namens PS de heer Mahoux. Gelukkig was er ook de heer Vandenberghe van CD&V. Hij had het weliswaar over artikel 150 van de Grondwet, maar zijn uiteenzetting kan toch als een aanzet tot een debat worden beschouwd. Wanneer uitsluitend de meerderheid aan het woord komt over het belangrijke voorstel dat thans voorligt, dan kan er uiteraard geen echt debat tot stand komen.

We juichen de hervorming van het hof van assisen toe, maar willen toch een aantal kanttekeningen plaatsen. De lijdensweg van de hervorming heeft lang geduurd, wat enigszins begrijpelijk is gezien de specifieke positie van de juryrechtspraak binnen de rechterlijke orde en gelet op de grondigheid van de hervorming. Met die rechtspraak moet voorzichtig en respectvol worden omgegaan. Binnen de samenleving wordt aan de juryrechtspraak een bepaalde waarde toegekend. Ik ben dan ook blij dat men het hof van assisen en de jury heeft behouden. Een doorgedreven hervorming drong zich op omdat de huidige procedure verouderd, duur en omslachtig is. Alle nadelen zijn met deze poging tot hervorming echter niet verholpen. Het voorstel dat we vandaag bespreken en dat straks wellicht door de meerderheid zal worden goedgekeurd, stemt mij niet helemaal tevreden. Men heeft wel geprobeerd de procedure te moderniseren en te verlichten, maar het voorstel mist samenhang en is niet voldoende doordacht. Er werd ook onvoldoende gemoderniseerd.

Ik denk dat er een aantal kansen gemist zijn. In de commissie voor de Justitie werd wel oeverloos gepalaverd, maar de commissie is eigenlijk pas in januari ernstig beginnen werken en dan is een tussenperiode gevuld. En nu, net vóór het zomerreces, is ze echt in actie geschoten om nog snel vóór 21 juli een wetsvoorstel te kunnen aannemen. Dat voorstel is eigenlijk één groot amendement dat alle artikelen herschrijft. Volgens mij is dat geen goede werkwijze. Bovendien hebben ook de regering en enkele individuele senatoren nog een groot aantal amendementen ingediend, waardoor het voorstel coherentie mist.

Het mooiste voorbeeld is het feit dat in de commissie nog net op de valreep het voorstel om terrorisme apart te behandelen, gesneuveld is. Over dat onderwerp werd over en weer gepraat door twee senatoren van de meerderheid. Uiteindelijk heeft de heer Mahoux snel een amendement ingediend om die procedure af te schaffen. Ik vraag me dan ook af of er wel voldoende over werd nagedacht. De manier waarop tientallen amendementen werden aanvaard en het feit dat bepaalde artikelen niet voldoende werden besproken, is volgens mij tekenend voor de wijze van totstandkoming van dit voorstel. Het uiteindelijke resultaat mist dan ook coherentie. Deze werkwijze is juridisch ongezond.

Er wordt geargumenteerd dat dit voorstel nu plots zeer dringend was vanwege het arrest-Taxquet dat in januari van dit jaar werd geveld. Ik vraag mij echter af of het echt wel nodig is nu snel de jury's te verplichten een verdict te vellen waarbij ze de schuld motiveren. Het is immers niet in januari 2009, met het arrest-Taxquet, dat België voor het eerst werd veroordeeld. In 2005 werd België reeds veroordeeld wegens het opstellen van algemene vragenlijsten bij de assisenprocedure. We wisten dus al jaren dat er een

*les membres de la majorité se sont exprimés : M. Monfils au nom du MR et M. Mahoux au nom du PS. Heureusement, il y avait aussi M. Vandenberghe du CD&V. Il a, certes, parlé de l'article 150 de la Constitution mais son intervention peut être considérée comme une amorce de débat. Si seule la majorité s'exprime sur la proposition importante soumise à notre assemblée, un véritable débat n'est pas possible.*

*Nous nous réjouissons de la réforme de la cour d'assises mais nous souhaitons formuler un certain nombre d'observations. La réforme a mis longtemps à aboutir, ce qui est assez compréhensible compte tenu de la position spécifique du jugement par un jury au sein de l'ordre judiciaire et du caractère fondamentale de la réforme. Il faut se montrer prudent et respectueux en ce qui concerne cette jurisprudence. La société lui accorde une certaine valeur. C'est pourquoi je me réjouis que l'on ait maintenu la cour d'assises et le jury. Une réforme s'imposait parce que la procédure actuelle est archaïque, coûteuse et compliquée. Cependant, la présente tentative de réforme ne résout pas tous les problèmes. La proposition que nous discutons aujourd'hui et qui sera peut-être bientôt adoptée par la majorité ne me satisfait pas totalement. On a bien essayé de moderniser et d'alléger la procédure mais la proposition manque de cohérence et n'a pas été suffisamment réfléchie ; la modernisation ne va pas assez loin.*

*Je pense que l'on a manqué un certain nombre d'occasions. Des discussions interminables ont eu lieu en commission de la Justice mais la commission n'a commencé à travailler sérieusement qu'en janvier et s'en est suivie une période transitoire. Et maintenant, juste avant les vacances d'été, elle est vraiment entrée en action pour pouvoir adopter une proposition de loi en vitesse, avant le 21 juillet. Cette proposition constitue en fait un grand amendement qui réécrit tous les articles. Selon moi, ce n'est pas une méthode efficace. De plus, le gouvernement et quelques sénateurs ont déposé de nombreux amendements, d'où un manque de cohérence dans la proposition.*

*Le plus bel exemple est le fait que la proposition visant à traiter le terrorisme de manière séparée a été rejetée in extremis en commission. Deux sénateurs de la majorité ont discuté en long et en large de ce sujet. Finalement M. Mahoux a déposé un amendement pour abolir cette procédure. C'est pourquoi je me demande si on y a suffisamment réfléchi. La manière dont des dizaines d'amendements ont été acceptés et le fait que certains articles n'aient pas suffisamment été discutés est selon moi caractéristique de la façon dont on a élaboré cette proposition. C'est pourquoi le résultat final manque de cohérence. Cette méthode de travail n'est pas saine sur le plan juridique.*

*On a argué que cette proposition était subitement devenue très urgente à cause de larrêt Taxquet rendu en janvier de cette année. Je me demande cependant s'il est réellement nécessaire d'obliger maintenant les jurys à prononcer un verdict où ils motivent la culpabilité. En effet, ce n'est pas en janvier 2009, avec larrêt Taxquet, que la Belgique a été condamnée pour la première fois. Elle avait déjà été condamnée en 2005 à cause de la rédaction de questionnaires généraux dans le cadre de procédure d'assises. Nous savions donc depuis des années qu'une réforme était nécessaire. On aurait dès lors pu prévoir beaucoup plus de temps pour*

hervorming nodig was. Men had dus veel meer tijd kunnen uittrekken voor een grondige bespreking en om een coherent voorstel uit te werken. Het is dus niet juist dat deze zaak nu nog snel, als een soort van noodwetgeving, moest worden geregeld.

Anderzijds verheugt het mij dat de meerderheid uiteindelijk toch een hervorming doorvoert en dat de assisenprocedure niet wordt afgeschaft. Toen ik hoorde dat de Hoge Raad voor de Justitie van oordeel was dat, indien essentiële aspecten van de assisenprocedure zouden worden gewijzigd, men beter de procedure zou afschaffen, kreeg ik koude rillingen, want daar ben ik het echt niet mee eens. Ik was het ook helemaal niet eens met het voorstel tot invoering van de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen arresten van het hof van assisen. Ik zag daar helemaal de noodzaak niet van in. Gelukkig werd dat voorstel niet aangenomen.

Ik hoop van harte dat er minder assisenzaken zullen komen, zoals vooropgesteld werd naar aanleiding van deze hervorming. Ik hoop dat het maatschappelijk niet nodig zal zijn, dat er dus geen misdrijven gepleegd worden die assisenzaken nodig maken. Maar ik hoop ook dat, wanneer er toch assisenzaken nodig zijn, de processen goed zullen worden gevoerd en dat er uiteindelijk een betere rechtspraak komt. Ik denk jammer genoeg dat het niet zo ver zal komen. Er werden immers een aantal wijzigingen doorgedrukt waarover ik mijn twijfels heb.

Zo heb ik bedenkingen bij de aanpassing van de leeftijdsvereisten voor de juryleden. Krachtens het voorliggende wetsvoorstel kan men tussen de leeftijd van 21 en 69 jaar als jurylid worden opgeroepen. Ik meen dat die aanpassing geen waarborg is voor een betere assisenrechtspraak. Volgens mij is 21 jaar vrij jong om de zware last van een assisenzaak te dragen. Een oordeel vellen in een assisenzaak vereist een zekere maturiteit. De juryleden dragen een enorme verantwoordelijkheid.

Ook de verhoging van de leeftijdsgrens tot 69 jaar lijkt me niet nodig, hoewel die leeftijdsgrens in de praktijk al werd gehanteerd. Op de arbeidsmarkt worden personen vanaf 55 jaar hoe langer hoe meer als arbeidsongeschikt beschouwd. Voor een intensieve en stresserende inspanning, gepaard gaande met een grote morele en psychische druk, die het zetelen als jurylid is, geldt dat blijkbaar niet. Dat lijkt me niet consequent.

**De heer Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Gaat die redenering ook op voor de oudere parlementsleden?

**Mevrouw Anke Van dermeersch (VB).** – Ook in de commissie is de vergelijking gemaakt met de leeftijdsvereisten voor senatoren. Volgens mij is er een groot verschil tussen de taak van parlementslid en de opdracht om een oordeel te vellen in een zaak van leven en dood – wat in assisenprocedures soms het geval is. Mensen die niet juridisch geschoold zijn, worden ondergedompeld in een systeem waarvan ze de spelregels niet kennen. Ze krijgen een enorme verantwoordelijkheid toebedeeld. Dan lijkt me het werk van een parlementslid, dat men al doende kan leren, toch eenvoudiger.

Ik ben wel van mening dat men tot op hoge leeftijd in de Senaat kan zetelen omdat men – hopelijk – zeer veel wijsheid heeft vergaard. Rekening houdend met de maatschappelijke

*mener une discussion en profondeur et élaborer une proposition cohérente. Il n'est donc pas exact que cette affaire devait être réglée rapidement comme une sorte de législation d'urgence.*

*Par ailleurs, je me réjouis que la majorité élabore quand même une réforme et que la procédure d'assises ne soit pas supprimée. Lorsque j'ai entendu que le Conseil supérieur de la Justice estimait préférable de supprimer la procédure d'assises si certains aspects essentiels devaient être modifiés, j'en ai frémis car je n'étais pas du tout d'accord avec la proposition. Je n'approuvais pas davantage la proposition organisant un recours contre les arrêts de cour d'assises. Je n'en voyais pas la nécessité. Il est heureux qu'elle n'ait pas été adoptée.*

*J'espère vivement qu'il y aura moins de dossiers devant les assises, but visé par la présente réforme. J'espère que cela ne sera pas nécessaire sur le plan social, qu'aucun délit ne sera commis qui nécessite un procès devant les assises. Mais j'espère également que si les assises s'avèrent quand même nécessaires, les procès seront bien menés et que l'on rendra finalement un meilleur jugement. Je pense malheureusement que cela n'ira pas si loin. On est en effet arrivé à imposer un certain nombre de modifications qui me laissent perplexe.*

*Ainsi, j'ai des objections quant à l'adaptation des conditions requises en matière d'âge pour les membres du jury. Selon la présente proposition, on peut être appelé comme membre du jury entre 21 et 69 ans. Je pense que cette adaptation ne garantit pas une meilleure jurisprudence d'assises. Selon moi, 21 ans est relativement jeune pour assumer la lourde charge d'un procès d'assises. Il faut une certaine maturité pour ce faire. Les membres du jury portent une énorme responsabilité.*

*Augmenter à 69 ans la limite d'âge ne me paraît pas non plus nécessaire bien que cette limite ait déjà été appliquée dans la pratique. Sur le marché de l'emploi, à partir de 55 ans, on est de plus en plus considéré comme inapte au travail. Tel n'est apparemment pas le cas pour les personnes qui doivent fournir un effort intensif et stressant, accompagné de la pression psychique et morale intense qu'engendre le fait de siéger comme membre du jury. Cela ne me paraît pas conséquent.*

**M. Hugo Vandenberghe (CD&V).** – Ce raisonnement est-il également valable pour les parlementaires plus âgés ?

**Mme Anke Van dermeersch (VB).** – En commission aussi, on a établi un parallèle avec les conditions d'âge imposées aux sénateurs. Selon moi, il y a une grande différence entre le travail d'un parlementaire et le fait de devoir rendre un jugement dans une affaire liée à la vie ou à la mort, ce qui est parfois le cas dans les procédures d'assises. Des personnes qui n'ont aucune formation juridique sont plongées dans un système dont elles ne connaissent pas les règles. Elles se voient confier une énorme responsabilité. Le travail d'un parlementaire, que l'on peut apprendre sur le terrain, me paraît plus simple.

*Je pense que l'on peut siéger au Sénat à un âge avancé car, je l'espère, on a acquis une plus grande sagesse. Compte tenu des évolutions sociales sur le marché de l'emploi il ne me*

evoluties op de arbeidsmarkt daarentegen lijkt het me echter niet logisch om de leeftijdsgrens voor juryleden tot 69 jaar op te trekken. Juridische scholing komt immers niet met de leeftijd en een assisenzaak brengt heel wat druk met zich mee. Hierover is mijns inziens onvoldoende nagedacht.

Belangrijker dan de leeftijd is het feit dat de juryleden behoorlijk worden begeleid. De begeleiding van slachtoffers is reeds goed uitgewerkt.

Kan men in dat kader niet voor begeleiding van de juryleden van een assisenhof zorgen? Volgens het wetsvoorstel krijgen ze een informatiesessie, maar daar worden algemene regels uiteengezet, wat naar mijn mening onvoldoende is. Men moet juryleden immers ook psychologische begeleiding geven. Men heeft een kans gemist op het vlak van begeleiding van juryleden, zowel inhoudelijk als empathisch-emotioneel. Optreden als een jurylid mag immers niet worden onderschat, niet voor een 21-jarige, noch voor een 69-jarige, en evenmin voor alle leeftijden daar tussenin.

Erger vind ik dat men in een zoveelste politiek correcte bui ook bij de jury een bijkomend evenwicht wil inbouwen. Het kan toch niet de bedoeling zijn dat men met een tweederde genderevenwicht een meer democratisch gehalte wil geven aan een jury. Een assisenjury heeft als enige doelstelling het nastreven van rechtvaardigheid. De jury moet een rechtvaardige uitspraak doen, geen democratische. De democratische vertegenwoordiging die men door het genderevenwicht wil invoeren, is dus niet nodig. Als men die lijn doortrekt, kan men zich trouwens afvragen wanneer de andere categorieën, zoals de andersvaliden of bepaalde beroepscategorieën en geaardheden, aan bod zullen komen.

Dat men de slachtoffers geen wrakingsmogelijkheden geeft, vind ik eveneens een gemiste kans. Invloed hebben op de samenstelling van een jury lijkt me nochtans noodzakelijk te zijn met het oog op een rechtvaardige uitspraak.

Het voorstel wil de duur van een assisenproces beperken. Als een proces te lang duurt, is het voor een jurylid moeilijk aandachtig te blijven en op hoog niveau te blijven presteren. Beter was het geweest de juryleden vanaf de aanvang van de rechtszaak inzage te geven in het dossier, zodat ze een zicht krijgen op de stukken à charge en à décharge, waardoor ze een beter beeld van het dossier krijgen en niet alles ter zitting mondeling moet worden verwerkt. Nog beter ware het de vaak erg omvangrijke dossiers digitaal ter beschikking te stellen. Dat zou pas echt getuigen van modernisering en hervorming. Dat dit niet gebeurt, betreur ik dan ook ten zeerste.

Het arrest-Taxquet van het Europees Hof voor de rechten van de mens van januari 2009 heeft ertoe geleid dat in dit wetsvoorstel werk wordt gemaakt van de motivering van het verdict door juryleden en door de beroepsrechter of -rechters. Ik betreur het evenwel dat alleen wordt geantwoord op de belangrijkste argumenten van de verdediging, en niet op de conclusies van de partijen, die nochtans altijd weldoordacht zijn en een juridisch pertinente inhoud hebben.

Conclusies kan men dan ook niet zomaar negeren en het is onaanvaardbaar dat men er niet op moet antwoorden. Bovendien zou het de kwaliteit van de assisenarresten sterk ten goede komen indien men objectieve, juridisch kwaliteitsvolle antwoorden moet geven op de elementen die

*paraît cependant pas logique de porter à 69 ans la limite d'âge pour les membres du jury. La formation juridique ne s'acquierte pas avec l'âge et un procès d'assises génère une grande pression. À mon avis, on n'a pas suffisamment réfléchi à ce sujet.*

*Plus important que l'âge est le fait que les membres du jury soient accompagnés comme il convient. L'accompagnement des victimes a déjà été bien développé.*

*Ne peut-on, dans ce cadre, veiller à l'accompagnement des membres d'un jury d'assises ? D'après la proposition de loi, ils bénéficient d'une session d'information, mais seules les règles générales leur sont expliquées, ce qui à mon avis est insuffisant. On doit en effet également fournir aux membres du jury un accompagnement psychologique. On a raté une occasion à cet égard, tant sur le plan du contenu que sur le plan de l'empathie et des émotions. Il ne faut pas sous-estimer l'intervention d'un membre du jury, qu'il ait 21 ans, 69 ans ou quelque autre âge intermédiaire.*

*Il me paraît plus grave que l'on veuille, dans un souci du politiquement correct, créer un équilibre supplémentaire au niveau du jury. Il ne peut cependant être question de vouloir donner une valeur plus démocratique à un jury avec un équilibre de deux tiers entre les genres. Le seul objectif d'un jury d'assises est la justice. Le jury doit rendre un jugement équitable, non un jugement démocratique. La représentation démocratique que l'on veut instaurer par l'équilibre en matière de genres n'est dès lors pas nécessaire. En extrapolant, on peut d'ailleurs se demander quand on prendra en compte les autres catégories telles que les moins-valides et certaines catégories professionnelles ou autres.*

*Je regrette également que l'on n'ait pas donné une possibilité de récusation aux victimes. Avoir une influence sur la composition d'un jury me paraît en effet indispensable si l'on veut aboutir à un jugement équitable.*

*La proposition tend à limiter la durée d'un procès d'assises. Si un procès dure trop longtemps, il est difficile pour les membres du jury de rester attentifs et performants. Il aurait été préférable de donner aux membres du jury accès au dossier dès le début de l'affaire, afin qu'ils aient un aperçu des éléments à charge et à décharge et que tout ne se fasse pas oralement durant l'audience. Mieux encore, la mise à disposition par voie électronique des dossiers très volumineux aurait vraiment été dans le sens de la modernisation et de la réforme. Je regrette qu'on ne l'ait pas fait.*

*L'arrêt Taxquet de la Cour européenne des droits de l'homme, rendu en janvier 2009, a donné lieu à cette proposition qui instaure la motivation du verdict par les membres du jury et le ou les juges professionnels. Je déplore que l'on ne réponde qu'aux arguments les plus importants de la défense et non aux conclusions des parties, conclusions toujours longuement réfléchies et ayant un contenu juridique pertinent.*

*On ne peut donc ignorer les conclusions et il est inacceptable que l'on ne doive pas y répondre. De plus, le fait de devoir fournir des réponses objectives et étayées sur le plan juridique aux éléments énoncés dans les conclusions de la défense améliorera considérablement la qualité des arrêts d'assises.*

in de conclusies van de verdediging staan.

Voor de raadkamer, zeker in Antwerpen, bestaat er momenteel een zeer ergerlijk systeem van standaardformulieren waarop het nodige wordt ingevuld, aangekruist, geschrapt en onderstreept om te komen tot een gemotiveerde beslissing die aangeeft waarom iemand al dan niet langer in voorhechtenis wordt gehouden. Ik vind dat een schandelijk systeem en hoop vanuit de grond van mijn hart dat deze werkwijze niet wordt overgenomen om in assisenzaken arresten te motiveren.

Men wil het aantal assisenzaken beperken, omdat men van oordeel is dat assisenprocedures een zware last vormen qua inzet van magistraten, tijd en kostprijs. Tijdens de discussie in de commissie heb ik echter een minachting tegenover de bevolking kunnen vaststellen die ik niet correct vind. Ik vind dat men te licht conclusies trekt wanneer men zegt dat juryleden niet altijd in staat zijn ingewikkelde zaken te beoordelen, bijvoorbeeld in verband met de georganiseerde misdaad, of zaken waarin bijzonder politiemethodes zijn gebruikt, zoals observatie, infiltratie en telefoontap. Dat getuigt een beetje van minachting voor de bevolking en voor juryleden en toekomstige juryleden. Van senatoren, die toch de bevolking vertegenwoordigen, had ik een andere houding verwacht. Als men de assisenprocedure inderdaad een zware last vindt, dan is het misschien beter – en dat is natuurlijk een oud zeer – inspanningen te leveren om te zorgen voor voldoende magistraten en middelen voor het departement Justitie. Justitie is al veel te lang stiefmoederlijk behandeld en argumenten als het tekort aan magistraten en de lange duur van een assisenprocedure mogen nu niet worden gebruikt om via de weg van een hervorming te zorgen voor minder assisenzaken. Ik vind het ook zeer paternalistisch tegenover de burgers. Zaken voor een correctionele rechtbank brengen, die straffen tot 20 jaar cel kan uitspreken, is toch niet hetzelfde. De bevolking wil een duidelijk antwoord op bepaalde misdragingen in de samenleving en een assisenproces is daarin belangrijk. Het is belangrijk voor het beeld dat de bevolking zich over de rechtspraak in ons land vormt. Ik zou wel eens willen weten of de bevolking het er bijvoorbeeld mee eens is dat de ontvoering van een kind jonger dan 12 jaar met de dood tot gevolg door de correctionele rechtbank kan worden behandeld, zoals dat nu in de hervorming staat. Als men de bevolking deze vraag zou voorleggen, dan denk ik dat de meerderheid zou zeggen dat zoets toch wel voor een assisenjury moet komen. In hetzelfde lijstje staat ook foltering van een minderjarig of een zwak persoon die niet in zijn eigen onderhoud kan voorzien door iemand die gezag over hem heeft. Het is geen goed idee dergelijke zaken naar de correctionele rechtbank te sturen. Dat zijn zaken die voor een hof van assisen thuishoren. Over zaken die maatschappelijk absoluut niet worden getolereerd kan niemand, zeker niet gelet op de geschiedenis van ons land, beter oordelen dan een jury, die een afspiegeling is van de bevolking.

Er wordt getracht het aantal assisenzaken terug te dringen omdat het een zware last is. Men moet er echter voor zorgen dat er voldoende magistraten zijn om het werk te kunnen doen. Daar wordt dan weer niet voor gezorgd. Ook het invoeren van een digitaal dossier komt er niet. Er komt dan ook geen echte verlichting van de procedure.

*La chambre du conseil, en tout cas à Anvers, utilise actuellement un système de formulaires standard sur lesquels les données nécessaires sont complétées, cochées, biffées et soulignées pour aboutir à une décision motivée indiquant pour quelle raison une personne doit être maintenue ou non en préventive. Je trouve ce système scandaleux et j'espère vivement qu'il ne sera pas repris pour motiver des arrêts dans des procès d'assises.*

*On veut limiter le nombre de procès d'assises parce qu'ils représentent une lourde charge du point de vue du nombre de magistrats, du temps et du coût. Lors de la discussion en commission, j'ai cependant pu constater un certain mépris à l'égard de la population. Dire que les membres du jury ne sont pas toujours en état de juger des affaires compliquées, par exemple en ce qui concerne la criminalité organisée ou certaines affaires impliquant des méthodes particulières de recherche, comme l'observation, l'infiltration et l'écoute téléphonique, c'est tirer des conclusions un peu légères. Je me serais attendue à une autre attitude de la part de sénateurs qui représentent pourtant la population. Si l'on considère la procédure d'assises comme une lourde charge, il vaudrait peut-être mieux faire des efforts pour doter le département de la Justice de suffisamment de magistrats et de moyens. Celui-ci est depuis trop longtemps traité comme un parent pauvre et des arguments tels que la pénurie de magistrats et la longue durée d'une procédure d'assises ne peuvent plus être utilisés pour diminuer le nombre de procès d'assises par le biais d'une réforme. Cette attitude me paraît paternaliste à l'égard des citoyens. Porter des affaires devant un tribunal correctionnel qui peut prononcer des peines allant jusqu'à vingt ans de prison ne revient pas au même. La population souhaite une réponse claire à certains comportements abusifs dans la société et un procès d'assises est important à cet égard, notamment pour l'image que la population se fait de la jurisprudence dans notre pays. J'aimerais savoir si, par exemple, la population accepterait que l'enlèvement d'un enfant de moins de 12 ans ayant entraîné la mort puisse être traité par le tribunal, comme le prévoit la réforme envisagée. Je pense que pour la majeure partie de la population, une telle affaire doit être jugée par un jury d'assises. Je me pose la même question en ce qui concerne les tortures infligées à un mineur ou à une personne vulnérable et dépendante par une personne ayant autorité sur lui/elle. Il ne me paraît pas judicieux d'envoyer ce type d'affaires au tribunal correctionnel ; celles-ci relèvent d'une cour d'assises. Pour des affaires qui ne sont absolument pas tolérées socialement, surtout compte tenu de l'histoire de notre pays, personne ne peut rendre un meilleur jugement qu'un jury qui est le reflet de la population.*

*On essaie de réduire le nombre de procès d'assises car ils constituent une lourde charge. On doit cependant veiller à ce qu'il y ait suffisamment de magistrats pour pouvoir faire le travail. On ne le fait pas. On n'a pas non plus introduit le dossier électronique. C'est pourquoi il n'y a pas de véritable allégement de la procédure.*

*On prévoit à présent une audience préliminaire au cours de laquelle une liste de témoins sera élaborée. On devrait également plaider coupable ou non coupable. La durée de la procédure pourrait en dépendre et elle serait en principe de trois jours si on plaide coupable et de maximum cinq jours si on plaide non coupable. Ces dispositions constituent une*

Er komt nu een preliminaire zitting, waarbij een lijst van getuigen wordt gemaakt. Er zou ook schuldig of onschuldig moeten worden gepleit. Daarvan zou de duur van de procedure kunnen afhangen, namelijk in principe drie dagen als men schuldig pleit en maximaal vijf dagen als men onschuldig pleit. Hier krijgen we een onnodige combinatie van ons systeem met het Angelsaksische systeem. Ik stel me de vraag wat het precies betekent als men schuldig of onschuldig pleit. Wat voor gevolgen heeft dat? Als iemand schuldig pleit, wil dat zeggen dat hij of zij toegeeft de feiten te hebben begaan. Is men dan ook schuldig als men ontoerekeningsvatbaar is of bij psychische overmacht of bij andere schulduitsluitingsgronden? Wat is de precieze inhoud van schuldig of onschuldig zijn en wat zijn de juridische consequenties ervan? De vraag is of het nodig is een preliminaire zitting te houden en de lijst van getuigen op te maken. Is dat qua kosten zinvol? Zal dit echt de assisenprocedures verlichten? Volgens mij niet.

Vlaams Belang stelde bij monde van senator Coveliers dat wie voor assisen veroordeeld wordt niet automatisch zijn burgerlijke en politieke rechten moet verliezen. Ook daaraan wordt niets gewijzigd. We worden in ons standpunt gesteund door hogere wetgevingen. Onze wetgeving is evenmin in overeenstemming met de rechtspraak van het Europees Hof voor de rechten van de mens. Men zou over het verlies van rechten een aparte gemotiveerde uitspraak moeten doen. Ik verwijst naar de zaak-Hirst tegen het Verenigd Koninkrijk in 2005. Hieruit is gebleken dat een automatische ontzetting uit de burgerrechten volgens het Europees Hof niet kan. De ontzetting uit de politieke en burgerlijke rechten is buiten verhouding en duurt vaak langer dan de gevangenisstraf zelf. Men mist dus nu een kans. De bedoeling van deze hervorming was toch te voldoen aan de Europese vereisten. Nu hebben we een onafgewerkte en technisch imperfecte tekst. We zullen daarom zeker nog aanvragen hebben met hogere wetgevingen, met alle gevolgen van dien. Dit zal leiden tot nieuwe rechtszaken.

Ik eindig in schooltermen. Er is een goede poging gedaan en daarom zullen wij ons onthouden. Het resultaat is evenwel onvoldoende. Ik vrees dat het Europees Hof een rode streep door dit examen zal trekken en dat het probleem van het hof van assisen opnieuw zal opduiken.

**De voorzitter.** – We zetten onze werkzaamheden voort vanmiddag om 15 uur.

(*De vergadering wordt gesloten om 12.25 uur.*)

## Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: de dames Russo en Piryns, om gezondheidsredenen, mevrouw Stevens, wegens andere plichten.

– Voor kennisgeving aangenomen.

*combinaison inutile de notre système avec le système anglo-saxon. Je me demande ce que signifie précisément le fait de plaider coupable ou non coupable. Quelles en sont les conséquences juridiques ? Le fait de plaider coupable signifie-t-il que l'on reconnaît avoir commis les faits ? Est-on également coupable si l'on est, par exemple, irresponsable ou sous influence psychique ? La question est de savoir s'il est nécessaire de tenir une audience préliminaire et de rédiger la liste des témoins. Cela a-t-il un sens du point de vue du coût ? Cela allégera-t-il vraiment les procédures d'assises ? Je ne le pense pas.*

*Le Vlaams Belang a déclaré par la voix du sénateur Coveliers que quiconque est condamné en assises ne doit pas perdre automatiquement ses droits civils et politiques. Là non plus, rien n'a été modifié. Nous sommes confortés dans notre point de vue par des législations émanant de niveaux supérieurs. Notre législation n'est pas non plus conforme à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme. La privation des droits devrait faire l'objet d'un jugement motivé séparé. Je me réfère à l'affaire Hirst contre le Royaume Uni en 2005. Selon la Cour européenne, une déchéance automatique des droits civiques ne peut se faire. La déchéance des droits civils et politiques est excessive et dure souvent plus longtemps que la peine de prison elle-même. L'objectif de cette réforme était de satisfaire aux exigences européennes. Nous disposons maintenant d'un texte inachevé et imparfait sur le plan technique. Nous aurons dès lors certainement des problèmes avec des législations émanant d'instances supérieures et cela mènera à d'autres procès.*

*Étant donné qu'une tentative est faite dans le bon sens, nous nous abstiendrons. Le résultat est cependant insuffisant. Je crains que la Cour européenne ne soit pas satisfaite et que le problème de la cour d'assises ne refasse surface.*

**M. le président.** – Nous poursuivrons nos travaux cet après-midi à 15 h.

(*La séance est levée à 12 h 25.*)

## Excusés

Mmes Russo et Piryns, pour raison de santé, Mme Stevens, pour d'autres devoirs, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

– Pris pour information.